







## Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia

Sesión ordinaria del mes de Junio

### Traca funeral

La tarde del viernes fue soñada. Menuda traca palentina nos dio el firmamento. La tormenta cargada fue de campeonato. Hacía años que no veíamos un nubarrón de tal magnitud e intensidad. Detrás de las olas, veníamos caer el agua. Un poco a lo Verliame, la lluvia nos suscitaba pensamientos tristes; por que esta traca de los cielos, tan acompañada de agua, si que era un gastar polvora en salvas. Pocas, apenas las bombas de la beneficencia de ella. El campo, desde luego no. Ya sabemos lo de agua por San Juan, quita vino y no da pan. Y si San Juan, ya pasó de largo, esta tormenta a posteriori, de la festividad del Bautista, más viene a aumentar los perjuicios que la paternidad anuncia.

Total, que los vecinos de la urbe, durante más de dos horas, vieron brillar relámpagos y diluvir a caño rato, sin ningún objeto.

Fue una despedida sonada del mes proclamador del verano, desde luego. Una traca veraniega que para si la quisieran Lleca y demás prototipos del ramo.

Nuevamente la afición torista tiene por delante una oportunidad de satisfacer su gusto por la fiesta, en la que, por lo menos, la garantía artística de la misma (si las cosas no se tuercen) está asegurada. (Motenito de Talavera), y, desde luego, Julio Maizres, saben al festividad. Pero aunque en las gradas del circo taurino se caldeen las moleras, con el aliciente de dos buenos lidiadores por medio y, sobre todo, esas diez mil pesetas de premios, siempre habrá valiente que abuchugue con lo que Febo quiera mandarles.

### Delegación Provincial de Juventudes

JEFATURA DE ENSEÑANZA. Para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, se participa que la Jefatura Central de Enseñanza de Juventudes ha convocado dos Cursos para diplomados en Formación del Espíritu Nacional, en las dos especialidades de Formación Social y Formación Política.

Pueden solicitar la asistencia a estos Cursos los que reúnan algunos de estos títulos: doctor o licenciado en cualquier Facultad Universitaria; maestros de Enseñanza Primaria; Graduados en los cursos de Técnicas de Grado Medio; jefes y oficiales de las Academias de Tierra, Mar y Aire; y religiosos de la enseñanza.

Los admitidos que superen el Curso, obtendrán el título de profesores de Formación del Espíritu Nacional, que les capacita para el desarrollo de esta enseñanza, de acuerdo con las normas de la Delegación Nacional de Juventudes.

Las instancias deberán presentarse en la Delegación Provincial de Juventudes, antes del día 20 de julio actual.

A todos aquellos a quienes pueda interesar, se les da toda clase de informes sobre modelo de instancia, documentación, fechas, condiciones, etcétera, etcétera, en esta Jefatura de enseñanza del Frente de Juventudes.

Palencia 1 de julio de 1961.

### Ayuntamiento de Palencia

#### ANUNCIO

Se pone en conocimiento de todos aquellos industriales que tengan instalados postes, palomillas, cables o cualquier clase de instalaciones aéreas, que dentro de la primera quincena del próximo mes de julio deberán presentar en el Negociado de Rentas y Exacciones una declaración jurada donde consten las características y número de las mismas a efectos de la Ordenanza fiscal número 39. Pasado este plazo sin presentarla, este Ayuntamiento procederá a su inclusión con los datos que figuran en su archivo.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, en evitación de los perjuicios que puedan seguirse.

Palencia, 30 de junio de 1961.  
El Alcalde, JUAN MENA DE LA CRUZ.

LA SEÑORA  
D.ª Carmen Alonso Arias  
Falleció en Palencia el día 1 de Julio de 1961  
a los 42 años de edad.  
Después de recibir los Santos Sacramentos.  
D. E. P.

Su apenado esposo, Pedro Cubillo Gregorio (Molinero de la empresa Luis Carballo y Cia.); hijos: Pedro, Carmen, Roberto e Isabel Cubillo Alonso; hermanos: Amalia, Andrés, María y Cándido Alonso Arias; hermanos políticos: Alfonso, Ángel, Manuela, Carmelo, Eugenio, Antonia, Cruz, Rafael y Matilde Cubillo Gregorio; José María Sanz y Pilar González; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Suplican a sus amistades una oración por su alma.

Condición: Hoy, domingo, día 2, a las once y media de la mañana y a continuación la misa de familia.

Iglesia Parroquial: San Lázaro.

Casa mortuoria: Alfonso X el Sabio, 3, segundo, derecha.

Entierro: S.ª A.ª de Seguros.

Pompas fúnebres: Nuestra Señora de la Calle.

El pasado día 28 celebró sesión ordinaria mensual, la cual fue presidida por don Daniel Fernández Durán, y a ella asistieron los señores Castillo Pérez, Arranz Casado, Arranz (don Panecillo), Hermoso Herrero, Miguel Robles, Sanz-González, Zarcos Martín y Rodríguez de la Haza, asistidos por el secretario de la Corporación.

El señor Fernández Durán, informa al Pleno de los motivos por los cuales ocupa la presidencia de la Corporación.

Se aprobó el acta de la sesión anterior y el estado de caja de Tesorería, mostrando el Pleno su agrado por el éxito obtenido en el curso de las enseñanzas de Formación Profesional, recientemente clausurado con reparto de premios y diplomas, acordándose autorizar a la Comisión Administrativa para organizar las que han de darse en el próximo curso que darán comienzo en octubre próximo.

El Pleno quedó informado de haberse cursado un telegrama al director de la Cámara a la petición del Consejo Superior, al Ministerio de Hacienda, para que el plazo de presentación de declaraciones de la Licencia Fiscal sea ampliado, así como de las ferias internacionales a celebrarse en Tánger, Waldorf-Astoria, Milán, Crán y Ciudad del Cabo.

La Corporación examinó el contenido del anteproyecto de Orden de Reglamento Sanitaria, para las industrias de conservas de pescado; información sobre Cooperativas de Consumo y Código de Alimentación en proyecto; crédito oficial para transformar los establecimientos de ultramarinos en Autoservicios, cuyo

límite del crédito por cada solicitante no podrá exceder de 150.000 pesetas. También se dio cuenta de las cifras máximas de operaciones de crédito que puede conceder el Banco de Crédito Industrial en el actual ejercicio y de las normas para su desarrollo y concesión; reducción de los tipos de descuento e interés en el Banco de España y nuevos tipos máximos de interés y comisiones de la Banca Privada.

Fue objeto asimismo de atención por parte de la Cámara de otros varios e interesantes asuntos, entre los cuales destacan la apertura de cupos bilaterales; desgravación fiscal a las exportaciones; importación de artículos deportivos; insuficiente protección de los arrendatarios de locales de negocio; declaraciones de la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial; bonificaciones fiscales en viviendas subvencionadas; importación de chatarra producida en Canarias; régimen de venta de productos químicos en establecimientos del ramo de la alimentación; venta a plazos y de las gestiones realizadas para que las droguerías puedan vender gasolina al detall y de la autorización conseguida para que puedan aplicar el margen comercial del veinte por ciento.

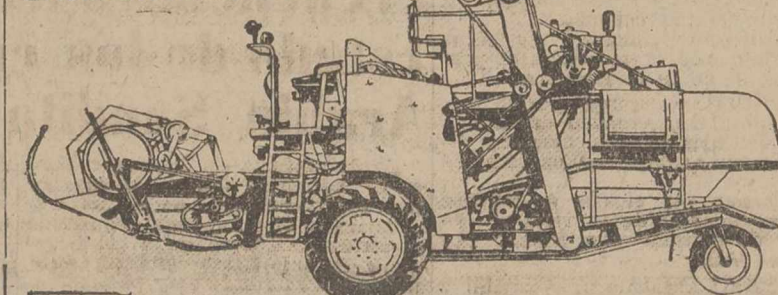
La presidencia recogió el ruego del señor Arranz Casado relacionado con el transporte de mercancías frías, asunto éste que ya ha sido objeto de atención por parte de la Cámara como gestiones iniciadas por las Corporaciones gallegas.

Asimismo tuvo conocimiento el Pleno de los certificados expedidos, informaciones facilitadas y resumen de la labor de Secretaría y de la Sección de Transportes.

### COSECHADORAS

# CASE

6, 7 1/2, 14 y 16 pies.  
AUTOMOTRICES Y PARA LADERAS  
ENTREGA INMEDIATA



VIDAURRETA y CIA S.A.  
INGENIEROS

PALENCIA: Burgos, 3  
VALLADOLID: Avda. Generalísimo, 15.—SALAMANCA: Gran Vía, 1.—  
LEON: Fernando de Castro, 22

### Dietario

Domingo 2 de Julio de 1961

SANTORAL. — VI de Pentecostés. La Visitación de Nuestra Señora. Santos: Proceso, Martiniano, Policarpo, Simón, Justo, Marcia, Crescenciano, Félix Urbano, mrs. Swituno, Otón, cts.; Mueguenda. (Misa: Visitación de Nuestra Señora. Color: Blanco).

REFRAN. No es tan gruesa la gallina que no haga menester a su vecina.

EL TIEMPO EN PALENCIA  
Barómetro: A las 16 horas de ayer, 702,2; a las 8 horas de hoy, 702,2. — Temperaturas: Máxima de ayer, 32,4; mínima de hoy, 16,6. Dirección del viento: A las 18 horas de ayer, ESE; a las 8 horas de hoy, E. — Lluvia: con tormenta, 16,6. — Humedad relativa media, 44 por ciento.

ARTICULOS DE OFICINA, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1626: Se redujo a cenizas el teatro y las magníficas paneras del Pósito de la ciudad. 1217: Doña Berenguela renuncia a la corona de Castilla en favor de su hijo Fernando el Santo y éste es coronado rey. El acto se celebró en Valladolid, asistiendo el obispo de Palencia don Tello. — 1024: J. C. Feche dudosa del nacimiento de César. — 1502: Gonzalo de Córdoba se apodera de Canosa. — 1714: Nace el compositor Glick. — 1778: Muere Juan Jacobo Rousseau. — 1811: Muere el poeta Teodoro Llorente.

DE ENSEÑANZA  
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID  
COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR Y ASISTENCIA SOCIAL  
BECAS

AMPLIACION DEL PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES  
Autorizado por el Excmo. Sr. Rector y con el fin de facilitar a los aspirantes a beca la presentación de su solicitud dentro del plazo reglamentario, se amplía el que estaba establecido hasta el día 30 de julio, en la convocatoria publicada por esta Comisaría del Distrito Universitario, prorrogándose hasta el día diez de julio actual.

Si algún solicitante no obstante esta ampliación de plazo, no dispusiera al terminar el mismo de las notas académicas, deberá presentar la solicitud como máximo el día 10 de julio, completará los datos académicos tan pronto disponga de los mismos.

### ¡AUMENTE SUS COSECHAS!

tratando los cultivos con  
**SOLO-MATADOR**

atomizadores y espolvoreadores supermodernos, los más solicitados del mundo.



Montados ahora con el nuevo motor GAC por primera vez con camisa de cromo duro.

**ANORRAN UN 80% de MANO DE OBRA**

Para la atomización contra las plagas, pida detalles a:

**KLAEBISCH, S. A.**

Via Layetana, 149 - BARCELONA

concesionarios en España de la firma SOLO, de Moichingen (Alemania), la más importante fábrica del mundo en atomizadores y espolvoreadores demochilo, crotas y sierras motorizadas.

**"SOLO" a la cabeza de todos!**

**200.000 máquinas vendidas en el mundo entero**

### Delegación Provincial de Trabajo

Nueva jornada laboral en las empresas Siderometalúrgicas

A partir del próximo día 15 y hasta el día 30 de septiembre inclusive, estará vigente la jornada intensiva en las industrias siderometalúrgicas por aplicación de lo dispuesto en el artículo 67 de la Ley de Régimen de Trabajo y Resolución de la Dirección General de Ordenación del Trabajo de 7 de junio próximo pasado («Boletín Oficial del Estado», de 14 del mismo mes).

A tenor de estas normas, la jornada reducida y continuada de verano es de seis horas de duración, sin que la salida pueda efectuarse después de las catorce.

Las empresas que deseen suprimir o modificar el régimen legal existente de la jornada reducida de verano, por exigencias de sistema de su trabajo, pueden hacerlo a través de un Convenio Colectivo Sindical o mediante acuerdo con sus trabajadores, que pase a formar parte de su Reglamento de Régimen Interior, siempre que no perjudique a los intereses de los trabajadores.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento. Palencia 1 de julio de 1961.—El Delegado de Trabajo, Antonio R. Ruyuela.

### DIARIO DE Avisos

FARMACIAS DE GUARDIA. Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:  
ZONA NORTE: La de don José María Fernández Nieto (Mayor, 66).  
ZONA SUR: La de don Sabinián Martínez (Burgos, 4).  
Independientemente, permanecerá de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL  
MATRIMONIOS. — José Luis Alcazar Pérez, de Palencia, con María Consolación Antón Perrote, de Villanueva, Pedro Jurado Chicharro, de Somolinos, con María Socorro Blanco Marcos, de Torremormón; Estanislao Pérez García, de Villaverde de la Peña, con Benita Alcazar Vargas, de Villaverde de la Peña; Teófilo Gil Martín, de Ventosa de Pisuerga, con Paula Díez Blanco, de Fromista.

CUPON PRO CIEGOS  
Lista del número premiado del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 30 de junio de 1961.  
El premio, con 250 pesetas, número 940, y con 25 pesetas, todos los terminados en 40.

### CINE REY DON SANCHO

DOMINGO SENSACIONAL ESTRENO  
5, 7'30 y 10'30



**Policarpo OFICIAL DIPLOMADO**

TONY SOLER, RENATO SALVADORI, LUIGI DE FILIPPO, ELIAS RODRIGUEZ, LIDIA MARTORA MARESCA

TONY SOLER, REPARTO EXTRAORDINARIO, LE AGRADARA VERLA

(Autorizada para mayores)

### Cuatro Cantones

#### A elegir la más guapa

Las ferias y fiestas de San Antolín, se aproximan. El tiempo corre, y tal vez, acaudados por estos calores, no nos damos cuenta de que insensiblemente la fecha se acerca. Dos meses, al fin y al cabo, son algo así como un tiro de piedra.

Por ello hay que ir previniendo las cosas. Pronto será fallado el concurso de carteles, convocado por el Ayuntamiento; pronto, porque después queda todavía la fase de su impresión (la del cartel premiado), y su distribución, para anunciar las fiestas con tiempo suficiente.

Y ya hay que ir preparando el trono de belleza y de gracia de la «Señorita Palencia 1961», reina de las Fiestas y Fiestas antológicas. Esto, claro es, exige tiempo. Hay que ir eligiendo las candidatas para tan preciado título femenino. Y esto hay que hacerlo con calma, sin precipitaciones. Hay que dejar que transcurra un manojito de noches verbenas, para que sean plataforma de estas elecciones parciales. Hay que aprovechar las noches de los sábados o días de fiesta, ya que estos asuntos verbenos exigen algo más de descanso al día siguiente, a excepción —claro es— de las penas estudiantiles, ya que estos muchachos están de vacaciones y ahora todos los días cuentan para el descanso.

Y como la cosa merece preparación, organización y paso firme, ya comienzan las fiestas nocturnas para esta elección; abre marcha —y por algo se trata de una entidad relacionada con la velocidad y las ruedas— el Moto Club Palentino.

Al periodista le resta únicamente expresar su deseo de que haya suerte, y que sea elegida la moicita de mayor hermosura, gentileza, gracia y galanura. Y en el mundillo femenino de Palencia esto está a la orden del día.

#### La voz de la agricultura

La agricultura ha sufrido en nuestra provincia un tremendo mazotazo.

El golpe ha repercutido en el comercio, y hasta la propia industria se ha tambaleado.

La agricultura es piedra angular y trascendental en nuestra provincia, y en el desarrollo de su economía.

Es triste comprobar cómo a un año malo sucede otro regular; y a éste le va en zaga otro desastroso. Pero la agricultura está expuesta a estos avatares. La vida del campo es así. No hay que darle vueltas.

Y la voz del campesino se alza, siempre se ha alzado la voz del agro para demandar ayuda, cuando las nubes y los elementos se ponen en contra del surco. Y nunca como ahora la voz del agro ha encontrado oídos, y ha sido atendida.

Ultimamente, en Palencia, una nutrida representación sindical de la agricultura, junto a las del comercio y la industria, han visitado al Delegado de Hacienda y al Gobernador Civil. Han puesto sobre el tapete oficial una petición, a cuya solución ya se habían adelantado las autoridades citadas.

Por ello, amigos, estas peticiones no quedarán sobre el tapete. Y la agricultura, la industria y el comercio, podrán contar con la ayuda y la cooperación que necesitan en momentos verdaderamente cruciales, como son los que ahora están atravesando.

### PARRILLA del JORGE MANRIQUE

SERVICIO DE CAFETERIA -- PLATOS COMBINADOS

### Cartelera de espectáculos

**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesión continúa 430 tarde  
Grandioso programa doble  
«ELLOS Y ELLAS»  
Marten Brandt, Frank Sinatra

**«YA TENEMOS COCHE»**  
El LUNES:  
Presentación Compañía de comedias cómicas  
PACO MARTINEZ SORIA  
Con el estreno de la divertidísima comedia de Carlos Llopis  
«¿QUE HACEMOS CON LOS HIJOS?»  
Están a la venta las localidades

**TEATRO CINE ORTEGA**  
3 infantil: «Los asesinos del domingo». Función de 5 a 1. Mayor. «Los cuarenta golpes». Estreno. «Tú y yo».  
CINE PROYECCIONES  
330. Mayores. «El primer amor» y «La corista».  
CINE CASTILLA  
330. Mayores. «Oasis», y «Lisboa».  
CINE OTERO  
«Pachino», y «Safari». Toleradas.

**CINE REY DON SANCHO**  
5 = 7'30 y 10'30  
EXTRAORDINARIO ESTRENO  
«POLICARPO, OFICIAL DIPLOMADO»  
(Mayores)

**CAFE GRAN VIA**  
ATRACCIONES  
330, 830 y 11'45

CALIFICACION MORAL:  
«Pachino», (5); «Safari», (2); «Ellos y ellas», (3); «Ya tenemos coche», (2); «La corista», (3); «El primer amor», (4); «El primer amor», (5); «El culpable acusa», (3); «Los asesinos del domingo», (3); «Los

cuarenta golpes», (3); «Tú y yo», (3); «Oasis», (3); «Lisboa», (3); «Lo que cuesta vivir», (3); «Pete», (3); «Caballero detective», (3); «Policarpo, oficial diplomado», (2).

Se encuentran en esta Delegación Provincial (Mayor, 11, tercero), a disposición de quien le interese las bases de la Convocatoria del Premio «Ateneo de Valladolid», de novela corta 1961.

Palencia, 27 de junio de 1961.—El Delegado Provincial.

**Pelikan GOMA ARABICA**

Industrias Gráficas  
**DIARIO-DIA**  
MAYOR, 145-147 - PALENCIA

Academia «Menéndez Pelayo»  
**PLAZA DE MECANOGRÁFIA**

Se convoca para la provisión de una plaza de Mecanógrafo al servicio de la Dirección. Título: Bachiller, Magisterio o Peritaje Mercantil. Instancias hasta el 15 de julio.

**Banco Español de Crédito**

Domicilio Social: Alcalá, 14, MADRID  
Capital desembolsado y reservas: (2.564.031.066'97)  
500 Dependencias en España y Africa

**SUCURSAL EN PALENCIA:**  
Don Sancho, núm. 10. (Frente a la Diputación)

Ejecuta bancariamente toda clase de operaciones mercantiles y comerciales  
Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del

**SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**

**LIBRETTAS DE AHORRO**

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campo, Saldaña y Villada

(Autorizado por la Dirección General de Banca y Bolsa, el día 21 de

Diciembre de 1960, con el número 3585)

### Permiso ameno

El eminente criminalista don Agustín Barrena andaba un poco acatarrado, y un médico amigo suyo le recomendó que dejara de fumar durante unos cuantos días, y se le pasarían todas las molestias. Don Agustín así lo hizo, y aprovechando un hueco en el trabajo, tomó el avión y se marchó a un lugar tranquilo a descansar.

Al regreso fue directamente al médico y le dijo:

«Chico, he cumplido estupidamente tu recomendación hasta ayer, que vine todo el viaje en el avión fumando».

«¿Por qué? —preguntó el médico—. ¿Estabas nervioso?»

Y don Agustín Barrena le explicó el motivo:

«No. Fue una cosa de sugestión. Cuando íbamos a despegar, pasó la azafata diciendo: «¡Apaguen los cigarrillos, atense los cinturones! Me ate el cinturón y me puse a leer. Pasó un rato, cuando ya estábamos en el aire, yo seguía distraído, leyendo. La azafata se acercó a mí y me dijo de golpe: «¡Desátese el cinturón y ya puede fumar! Y fumé».

GRAMÁTICO

«Ahora estoy escribiendo una obra que espero tenga gran aceptación. Se trata de un diccionario de insultos para viajar en avión, por la ciudad y la carretera».

EN LA PORTERÍA

El portero:

«La primera mujer fue Eva y el primer hombre Adán».

El chico:

«¿Y el segundo?»

El portero distraído:

«El segundo tiene seis habitaciones y paga sesenta duros al mes».

ADIVINANZA

Mi primera es un animal doméstico.

cuya carne es muy sabrosa;

mi segunda es una voz que usan

arrieros; y mi todo es una de las

cuantidades del jabali.

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior:

CANTARA

CRUCIGRAMA

Número 559

Horizontales: 1: Deidad de los festines y de la alegría, que presidia los placeres de la mesa. 2: Personaje bíblico. 3: Nota. Decreto del sultán turco. 4: Arbusto resaca de las Antillas; su fruto es parecido a la ciruela claudia. Artículo. 5: Junté. Río de Siberia. 6: Villa de Alicante. Agarrado. 7: Letra árabe. Humillado. 8: Bata gallega. (al revés) Letra griega. 9: Ciudad francesa. 10: Hijo de Afrodita.

Verticales: 1: Ofrece precio por una cosa en subasta. 2: Financista. 3: Negación. Agente. Intersección castiza. 4: Obstáculo, impedimento. Hijo de Jacob. 5: Puro, simple. Ventilador portátil. 6: Onda. Constelación. (al revés) Sillas comerciales. 7: Deuda. 8: Frustrat. desvanecer.

Sol. al Crucigrama núm. 558:

Horizontales: 1: Setá. 2: Aval. 3: Co. Abeto. 4: Aldea. Os. 5: Semi. Ala. 6: Iré. aje. 7: No. Avaro. 8: Onice. As. 9: Reza. 10: Asan.

Verticales: 1: Casino. 2: Olen. 3: Sa. Emc. Ira. 4: Evadi. aces. 5: Taba. Aveza. 6: Ale. Aja. An. 7: Toler. 8: Osados.

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica

Industria Gráfica





# LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA



## STABLINSKI (nacional francés), vencedor de la séptima etapa

### GRAN ACTUACION DE MANZANEQUE, QUE SE COLOCA EL SEGUNDO EN LA CLASIFICACION GENERAL

#### TOMAN LA SALIDA LOS 102 SUPERVIVIENTES

Belfort, 1. — (Servicio especial de Los cuatro corredores que continúan participando en el «Tour» han tomado la salida de la séptima etapa de Belfort a Chalons-sur-Saône, de 211,5 kilómetros, a las 11.15 horas, bajo un sol caluroso y ligera brisa.

La etapa de hoy no comprende ningún puerto puntuable, y tiene ligeros toboganes, desfilándose la mayor parte de la etapa por terreno llano. El recorrido comprende el paso por las siguientes localidades: Héricourt, Villersexel (28 kilómetros), Montjoze, Riez, Eluz, Marne, Pesmes (122 kilómetros), Auxonne (139 kilómetros), control de aprovisionamiento, Seurre (173 kilómetros), Verdun-sur-Les-Doubs, Chalons-sur-Saône (211,5 kilómetros). Llegada aproximada a las 17.42 horas de la tarde.—A.F.I.

#### POR VILLERSEXEL PASAN EN CABEZA CAZALA Y QUEHEUILLE

Villersexel, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

Por esta localidad a 38 kilómetros de la salida de Belfort, han pasado en primer lugar los corredores Gaudet (Francia) y Queheuille (Oeste-Sud-este) a las 12.15 horas, llevando una ventaja de treinta segundos al grupo principal.—A.F.I.

#### UN GRUPO DE 15 CORREDORES PASAN DESTACADOS POR SERANS

Serans, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

Poco después de la localidad de Serans a los 78,5 kilómetros de la salida de Belfort, un grupo de quince corredores dirigidos por el belga Van Aerde, los franceses Groussard, Stablinski, Cazala y Milesi (Centro-Medicia), ha pasado con cinco minutos de adelanto sobre el horario previsto.

En este momento los corredores belgas Vanderveken, Proost y Vloeberghs, se encuentran retrasados.—A.F.I.

#### MANZANEQUE ESTA REALIZANDO UNA GRAN CARRERA

Pesmes, 1. — (Del servicio especial de A.F.I.).

Después de la localidad de La Guion, el corredor español Manzaneque está realizando con los otros catorce participantes una gran carrera y da la impresión de que es uno de los contrincantes más fuertes para el pelotón.

#### Manzaneque ha destronado al gran favorito de la Vuelta: Anquetil

Chalons Sur Saône, 1. — No es justo que nuestra semblanza cotidiana no figure nuestro hombre de Campo de Cria. Manzaneque lo merece, pues desde que comenzó la Vuelta ha sido el único corredor que durante unos minutos desposeyó del preciado jersey amarillo al idolo francés. Esto ocurrió cuando él y sus 14 compañeros atravesaban una pequeña población situada a 117 kilómetros de la salida.

El pelotón de avanzados capitaneado por el «moreno español» se había distanciado del rubio galo 17 minutos, 25 segundos. El gesto extraordinario del manchego se puso de manifiesto al considerar que a la hora de partir de Belfort con destino a Chalons Sur Saône, ocupaba la plaza número 21 y estaba separado de Anquetil por once minutos, nueve segundos. Hoy, a los pocos minutos de terminada la prueba, su puesto en la general es el segundo y su distancia del favorito, es solamente 4 minutos, 37 segundos.

Fernando Manzaneque nació en el mes de octubre de 1931 y su nombre se hizo pronto popular en las requemadas carreteras de la Mancha, donde comenzó muy pronto a tomar parte en las pruebas de aficionados. En 1953 abandonó su condición de aficionado para pasar a independiente, donde comenzó a cosechar éxitos.

De mediana estatura y color moreno, su complexión atlética se presta admirablemente para la práctica de este duro deporte. De carácter alegre a la par que nervioso, su cualidad más destacada es la combatividad y la dureza, sin duda alguna es el corredor español más sufrido de cuantos participan en el Tour. Hombre testarudo en la carretera, es muy difícil que sus adversarios logren despegarse de él. Llamea con facilidad y sube holgadoamente. La gran demostración realizada hoy, en una etapa larga y dura, confirma las grandes esperanzas que han puesto en este mozo manchego españoles y directivos del deporte ciclista.

Algun detalle del historial de Manzaneque: Vuelta Ciclista a Francia 1958: puesto número 20; 1959, 14; 1960, 11. Ganó la Vuelta a Levante del año 1960 y en 1958 consiguió colocarse en tercer lugar en la Vuelta a España. También logró este mismo cuarto lugar en la Vuelta a Cataluña.

Anquetil, no obstante, conserva el maillot amarillo.—A.F.I.

#### ES MUY PROBABLE QUE MANZANEQUE VISTA EL JERSEY AMARILLO

Pesmes, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

Los quince corredores escapados llevan al paso por esta ciudad, a 122 kilómetros de la salida de Belfort, una ventaja de 10 minutos, 05 segundos sobre el pelotón principal. El corredor español Manzaneque, tiene menos de un minuto de diferencia en el tiempo de la clasificación general con Jacques Anquetil. Manzaneque figura entre los quince corredores fugados y si sostiene su actual situación o la mejora algo, es muy posible que pueda vestir el jersey amarillo.

El carr es sufocante. Dirigiendo el pelotón principal van los corredores belgas y franceses, y en el grupo se encuentran todos los «ases».—A.F.I.

#### A 60 KILOMETROS DE LA META, MANZANEQUE VUELTA A LIDAR

Le Perre, 1. — Al paso por esta ciudad, a 151 kilómetros de la salida, los quince corredores escapados llevan ventaja al pelotón de 13' 45". El español Manzaneque, que estaba ayer a once minutos nueve segundos de Anquetil en posesión en estos momentos, virtualmente del jersey amarillo.—A.F.I.

#### A 38 KILOMETROS DE LA META ES, DE NUEVO, LIDER ANQUETIL

Seurre, 1. — Por esta localidad, situada a 38 kilómetros de la meta, los quince corredores escapados, amenazados de cerca por el holandés Van Der Steen, han pasado a las 15.35 horas; el pelotón lo ha hecho con diez minutos de retraso. Anquetil ha recuperado de nuevo el maillot amarillo.—A.F.I.

#### STABLINSKI, VENCEDOR

Chalons-sur-Saône, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

El ganador de la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia ha sido el francés Stablinski.

#### LOS PRIMEROS CLASIFICADOS

Chalons-sur-Saône, 1. — (A.F.I. especial). Clasificación de la séptima etapa: 1 Stablinski (Francia), 5-21-11. 2 Groussard, J. (Francia), 5-21-12 (con bonificación, 5-20-42). 3 Van Aerde (Bélgica), 5-21-12. 4 Thomlin (Oeste-Sud-este), id. 5 Cloarec (Oeste-Sud-este), id. 6 Viot (Paris-Nord-este), id. 7 Van Der Steen (Holanda). 8 Milesi (Centro-Medicia). 9 Zamboni (Italia). 10 Cazala (Francia). 11 Westdorp (Holanda).

## La séptima etapa se desarrolló así

### Junto a la gran carrera de Manzaneque la eliminación de Bertrán que, víctima de una caída, llegó con el control cerrado

Chalons Sur Saône, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

Jean Stablinski, cuando sólo faltaba un kilómetro para pisar la cinta de llegada, demarra fuerte y se adelanta un segundo a sus catorce compañeros de escapada—con los cuales se distancia del pelotón a la hora exacta de haber emprendido la salida—ha logrado la victoria en la séptima etapa (Belfort-Chalons Sur Saône, de 211,5 kilómetros de distancia. Jacques Anquetil, que en los momentos que se pasaba por Seurre había sido desposeído de su maillot amarillo por el español Manzaneque, logró tras 39 kilómetros de esfuerzo continuado, decir la victoria al español y recuperar su primer puesto en la general.

Son las 11.25 de la mañana cuando toman la salida los corredores que aún continúan la Vuelta Ciclista. Su número es de 102. Pese a la hora temprana, el calor se hace sentir mucho. Los primeros kilómetros se ruedan en el plan previsto: observación, estudio y preparación de tácticas y cuando se han pasado ya los primeros 20 kilómetros se produce la primera escapada ejecutada solamente por tres corredores, que son José Groussard, Aerenhouts y Drouet. Tres kilómetros después, Rohrbach, Manzaneque, Luisier, Bertrán y Van Der Steen chocan entre sí y caen violentamente al suelo. Los tres últimos, pese a la ayuda que les prestan Vloeberghs y Proost, se retrasan. Drouet, que se valora para continuar con Groussard—Aerenhout y se deja coger.

En el pelotón se producen nuevas tentativas de fuga. José Groussard y Aerenhouts, han sido también absorbidos. Cuando se pasa por el kilómetro 45, al frente del pelotón marchan Viot, Zamboni, Joseph Groussard, Van Aerde, Cazala y Milesi, que aprovechando un descuido de los ases, logran unos metros de ventaja. Un poco más lejos se suman a ellos Thomlin, Van Der Steen, y Stablinski (esto ocurre en el kilómetro 47), y después de rodar separados durante 15 kilómetros, seis nuevos corredores se suman al grupo, que son: Wasko, Cloarec, Fouchet, Westdorp, Bouvet. El pelotón se encuentra entonces a dos minutos treinta segundos y detrás de él un pequeño grupo manda.

## Hoy domingo comienza la Vuelta Ciclista del Porvenir

Saint-Etienne, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

El equipo español sigue siendo el gran favorito para el «Tour de l'Avenir», pese al handicap que supone la no participación de Angelino Soler, vencedor de la Vuelta a España este año.

La gran prueba está a punto de comenzar. Mañana domingo se correrá la primera etapa, partiendo de Saint-Etienne. Se dice en los medios ciclistas que el equipo español está en las mejores relaciones con los representantes de Portugal, que no llegará a esta capital hasta el sábado por la noche. Comparte su alojamiento el equipo hispano, con el luso y el uruguayo, en la institución religiosa de «Notre Dame de Valbenoit». La mitad de los corredores de l'Avenir se alojan en este venerable local en el que los Padres que lo administran prosiguen sus habituales ocupaciones, pese a la curiosa transformación que para la comedia instalación de los corredores ha sido preciso realizar. Por todas partes se ven ruedas, cuadros, guías, cambios... Las habitaciones en las que los masajistas se afanan, huelen a embrocación de modo intenso.

Una dolorosa sensación ha causado entre los corredores españoles y uruguayos la caída de Rubén Chabane, el líder del equipo sudamericano, que ha ganado este año la Vuelta a México. En uno de los entrenamientos, este corredor sufrió un accidente.

te del que salió con una mano fracturada. Se lesionó al caer al gran corredor uruguayo en la vispera de la salida del «Tour».

Las comidas son hechas en común por los españoles, los canadienses, los uruguayos, los ingleses, los polacos, los escandinavos y los yugoslavos en el restaurante de la institución. Los servidores tienen que hacer verdaderos esfuerzos para comprender los deseos de todos estos corredores, que no hablan el francés, pero se entienden en el lenguaje universal de los gestos, con el mejor humor.

Los españoles se entrenan sobre el circuito sobre el que se correrá mañana domingo la primera etapa. Es un circuito que les será favorable, ya que resalta con muchos desniveles y los españoles son excelentes trepadores. Al término de esta primera etapa el equipo hispano deberá, por tanto, ocupar un lugar ventajoso en la clasificación general.

Todo va de primera en el seno del equipo español. Antonio Gómez del Moral es ahora—por la falta de Angelino Soler—el hombre fuerte, que será vigiladísimo por todos sus adversarios y tendrá por consecuencia la papaya más difícil de la carrera. Como quiera que sea, su clase deberá brillar, sobre todo en la montaña, que será atacada a partir de la segunda etapa. Antonio Gómez del Moral es incontestable favorito del «Tour de l'Avenir» para la gran mayoría de los técnicos y corredores.

# CLASIFICACIONES

## Individual de la 7.ª etapa POR PUNTOS

Chalons Sur Saône, 1. — (Servicio especial de A.F.I.).

La clasificación oficial registrada en la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, dada hoy entre Belfort y Chalons-sur-Saône, de 211,5 kilómetros de recorrido, ha sido la siguiente:

- 1 Stablinski (Francia), 5-21-11 (con bonificación: 5-20-11).
- 2 Groussard, J. (Francia), 5-21-12 (con bonificación: 5-20-42).
- 3 Van Aerde (Bélgica), idem.
- 4 Thomlin (Oeste-Sud), idem.
- 5 Cloarec (Oeste-Sud), idem.
- 6 Viot (Paris-Nord), idem.
- 7 Van Der Steen (Holanda), idem.
- 8 Zamboni (Italia), idem.
- 9 Milesi (Centro-Med.), idem.
- 10 Cazala (Francia), idem.
- 11 Westdorp (Holanda), idem.
- 12 Manzaneque (España), idem.
- 13 Bouvet (Paris-Nord), idem.
- 14 Fouchet (Oeste-Sud), idem.
- 15 Wasko (Paris-Nord), 5-21-16.
- 16 Aerenhout (Bélgica), 5-27-27.
- 17 Darrigade (Francia), 5-27-27.
- 18 Daems (Bélgica), idem.
- 19 Gainche (Oeste-Sud), idem.
- 20 Iurati (España), idem.
- 21 Battistini (Italia), idem.
- 22 De Hann (Bretaña), idem.
- 23 Pauwels (Bélgica), idem.
- 24 Beuffeuil (Oeste-Sud), idem.
- 25 Campillo (España), idem.
- 26 Le Menn (Centro-Med.), idem.
- 27 Brugnani (Italia), idem.
- 28 Rugg (Suiza-Lux.), idem.
- 29 Thull (Suiza-Lux.), idem.
- 30 W. Van Est (Holanda), idem.
- 31 Pérez Francés (España), idem.
- 32 Fischerkeller (Alemania), idem.
- 33 Planckaert (Bélgica), idem.
- 34 Eliot (Gran Bretaña), idem.
- 35 Geneste (Paris-Nord), idem.
- 36 Van Genugden (Bélgica), idem.
- 37 Picot (Oeste-Sud), idem.
- 38 Gerussi (Paris-Nord), idem.
- 39 Mastrotto (Francia), idem.
- 40 Laidlaw (Gran Bretaña), idem.
- 41 Favero (Italia), idem.
- 42 Lebuhotel (Oeste-Sud), idem.
- 43 Gau (Suiza-Lux.), idem.
- 44 Dotto (Centro-Med.), idem.
- 45 Ernzer (Suiza-Lux.), idem.
- 46 Bolzan (Suiza-Lux.), idem.
- 47 Forestier (Francia), idem.

48 Carlesi (Italia), idem.

49 Falaschi (Italia), idem.

50 Otano (España), idem.

51 Anquetil (Francia), idem.

52 Aerenhouts (Bélgica), idem.

53 Queheuille (Oeste-Sud), idem.

54 Massignan (Italia), idem.

55 Abate (Centro-Med.), idem.

56 Everaert (Francia), idem.

57 Hoorebeke (Paris-Nord), idem.

58 Vanderveken (Francia), idem.

59 Kersten (Holanda), idem.

60 Junkermann (Alemania), idem.

61 Lach (Paris-Nord), idem.

62 Pellegrini (Italia), idem.

63 Wastmans (Paris-Nord), idem.

64 Claes (Bélgica), idem.

65 Nietsen (Holanda), idem.

66 Thielen (Centro-Med.), idem.

67 G. Groussard (Oeste-Sud), idem.

68 Boni (Italia), idem.

69 Rugg (Suiza-Lux.), idem.

70 Mattio (Centro-Med.), idem.

71 Minieri (Italia), idem.

72 Graf (Suiza-Lux.), idem.

73 Rostollan (Francia), idem.

74 Denon (Gran Bretaña), idem.

75 Robinson (Gran Bretaña), idem.

76 Rohrbach (Centro-Med.), idem.

77 Rohrbach (Centro-Med.), idem.

78 Damsen (Holanda), idem.

79 Marigil (España), idem.

80 Wastmans (Paris-Nord), idem.

81 Bhoute (Oeste-Sud), idem.

82 Huot (Centro-Med.), idem.

83 P. Van Est (Holanda), idem.

84 Huari (Oeste-Sud), idem.

85 Bergaud (Centro-Med.), idem.

86 Sintges (Suiza-Lux.), idem.

87 Busto (Centro-Med.), idem.

88 Novak (Centro-Med.), idem.

89 Accordi (Italia), idem.

90 San Emeterio (España), 5-30-23.

91 Lefebvre (Paris-Nord), 5-30-43.

92 De Hann (Bretaña), 5-34-32.

93 Enthoven (Holanda), idem.

94 Renz (Alemania), idem.

95 Ruschel (Alemania), idem.

96 Ruchet (Suiza-Lux.), 5-42-45.

97 Galatti (Suiza-Lux.), idem.

98 Rugg (Suiza-Lux.), idem.

99 Thull (Suiza-Lux.), idem.

100 W. Van Est (Holanda), idem.

101 Pérez Francés (España), idem.

102 Fischerkeller (Alemania), idem.

103 Planckaert (Bélgica), idem.

104 Eliot (Gran Bretaña), idem.

105 Geneste (Paris-Nord), idem.

106 Van Genugden (Bélgica), idem.

107 Picot (Oeste-Sud), idem.

108 Gerussi (Paris-Nord), idem.

109 Mastrotto (Francia), idem.

110 Laidlaw (Gran Bretaña), idem.

111 Favero (Italia), idem.

112 Lebuhotel (Oeste-Sud), idem.

113 Gau (Suiza-Lux.), idem.

114 Dotto (Centro-Med.), idem.

115 Ernzer (Suiza-Lux.), idem.

116 Bolzan (Suiza-Lux.), idem.

117 Forestier (Francia), idem.

118 Carlesi (Italia), idem.

119 Falaschi (Italia), idem.

120 Otano (España), idem.

121 Anquetil (Francia), idem.

122 Aerenhouts (Bélgica), idem.

123 Queheuille (Oeste-Sud), idem.

124 Massignan (Italia), idem.

125 Abate (Centro-Med.), idem.

126 Everaert (Francia), idem.

127 Hoorebeke (Paris-Nord), idem.

128 Vanderveken (Francia), idem.

129 Kersten (Holanda), idem.

130 Junkermann (Alemania), idem.

131 Lach (Paris-Nord), idem.

132 Pellegrini (Italia), idem.

133 Wastmans (Paris-Nord), idem.

134 Claes (Bélgica), idem.

135 Nietsen (Holanda), idem.

136 Thielen (Centro-Med.), idem.

137 G. Groussard (Oeste-Sud), idem.

138 Boni (Italia), idem.

139 Rugg (Suiza-Lux.), idem.

140 Mattio (Centro-Med.), idem.

141 Minieri (Italia), idem.

142 Graf (Suiza-Lux.), idem.

143 Rostollan (Francia), idem.

144 Denon (Gran Bretaña), idem.

145 Robinson (Gran Bretaña), idem.

146 Rohrbach (Centro-Med.), idem.

147 Rohrbach (Centro-Med.), idem.

148 Damsen (Holanda), idem.

149 Marigil (España), idem.

150 Wastmans (Paris-Nord), idem.

151 Bhoute (Oeste-Sud), idem.

152 Huot (Centro-Med.), idem.

153 P. Van Est (Holanda), idem.

154 Huari (Oeste-Sud), idem.

155 Bergaud (Centro-Med.), idem.

156 Sintges (Suiza-Lux.), idem.

157 Busto (Centro-Med.), idem.

158 Novak (Centro-Med.), idem.

159 Accordi (Italia), idem.

160 San Emeterio (España), 5-30-23.

161 Lefebvre (Paris-Nord), 5-30-43.

162 De Hann (Bretaña), 5-34-32.

163 Enthoven (Holanda), idem.

164 Renz (Alemania), idem.

165 Ruschel (Alemania), idem.

166 Ruchet (Suiza-Lux.), 5-42-45.

167 Galatti (Suiza-Lux.), idem.

168 Rugg (Suiza-Lux.), idem.





# Deportes

## Pelé-Pepé la mejor ala izquierda del fútbol sudamericano

### PELE EL NEGRO;

«ME GUSTARIA JUGAR EN ESPAÑA PERO AHORA ESTOY COMO PRESO EN BRASIL»

«El mejor extremo izquierda del mundo se llama Gento»

«En 30 partidos internacionales he marcado 40 goles, seis de ellos en un sólo partido»

Milán. — (Servicio especial para Europa Press, por Luigi Maldini). El fútbol brasileño está plagado de nombres como Didi, Vava, Zito, Didi, Babá, Dino, Pelé y Pepé. De estos dos últimos, Pelé y Pepé, vamos a hablar hoy. Mejor dicho, vamos a hablar de ellos y vamos a contar a los aficionados españoles lo que fue nuestra conversación, jugosa aunque rápida, con estos dos fenómenos del fútbol brasileño.

No es preciso hacer la presentación de estos dos jugadores. Pelé, el negro, considerado como Alfredo Di Stéfano, es el mejor futbolista mundial, y Pepé, el blanco y formidable extremo izquierdo, famoso por su facilidad y dureza tremenda de disparo son lo suficientemente conocidos como para no realizar presentaciones.

Nuestra charla comienza con el moreno, con Pelé, futbolista de excepción y representante general en Europa de la publicidad del no menos famoso café brasileño.

—¿Por qué altera el fútbol con la publicidad del café brasileño? le preguntamos.

—Porque este negocio me produce ganancias interesantes — responde con sencillez y sinceridad.

—¿Usted asegura hace tiempo que no haría publicidad de ningún producto no deportivo — le recordamos bromeando.

—No — nos interrumpe con rapidez — lo que yo prometí fue no anunciar con mi nombre ninguna bebida alcohólica ni ninguna marca de cigarrillos, porque a todo ello lo considero perjudicial para la salud de los jóvenes.

—¿Cómo se encuentra de aquella su ecaecada grave lesión de la que tanto se habló últimamente?

LA LESION, DESAPARECIO

—Perfectamente. Todo aquello fue más bien cansancio por tener que intervenir constantemente en todos los partidos del Santos, mi club.

—¿No está ahora cansado?

—Descanse algún tiempo y me encuentro mucho mejor físicamente.

—¿Sigue siendo el mejor jugador de Brasil?

—No me considero ni el mejor del mundo, como muchos dicen ni siquiera el mejor del Brasil. Cada jugador tiene su propia valía y es muy difícil, casi imposible, señalar al más destacado del mundo.

—¿Quién cree usted que es el número uno?

—Por los años que lleva triunfando y por sus facultades físicas, técnicas

y morales, tal vez Alfredo Di Stéfano.

—¿Gana mucho dinero usted en el Santos? — preguntamos de pronto a Pelé con toda intención.

—Cobro alrededor de siete millones de cruzeiros.

—¿Está contento con esa cantidad?

—Por un poquitin más puedo asegurar que ficharía por un club europeo — nos sorprende.

—¿Por qué club?

—Me gustaría que fuese uno español: el Real Madrid o el Barcelona, por ejemplo.

—¿Por qué no abandona el Santos y se va a uno de esos clubs?

—Me lo impide el Gobierno de mi país, que está firmemente decidido a que ningún internacional indiscutible abandone el país antes del mundial de Chile.

—¿Antes nos ha hablado de Di Stéfano. ¿A qué otros jugadores admira?

—A Gento, Pepé, Angelillo, Mazzola, Garrincha, Didi, Puskas, Kubala, Czibor, etc. Gento es el mejor

del mundo de Chile.

—¿Por qué altera el fútbol con la publicidad del café brasileño? le preguntamos.

—Porque este negocio me produce ganancias interesantes — responde con sencillez y sinceridad.

—¿Usted asegura hace tiempo que no haría publicidad de ningún producto no deportivo — le recordamos bromeando.

—No — nos interrumpe con rapidez — lo que yo prometí fue no anunciar con mi nombre ninguna bebida alcohólica ni ninguna marca de cigarrillos, porque a todo ello lo considero perjudicial para la salud de los jóvenes.

—¿Cómo se encuentra de aquella su ecaecada grave lesión de la que tanto se habló últimamente?

LA LESION, DESAPARECIO

—Perfectamente. Todo aquello fue más bien cansancio por tener que intervenir constantemente en todos los partidos del Santos, mi club.

—¿No está ahora cansado?

—Descanse algún tiempo y me encuentro mucho mejor físicamente.

—¿Sigue siendo el mejor jugador de Brasil?

—No me considero ni el mejor del mundo, como muchos dicen ni siquiera el mejor del Brasil. Cada jugador tiene su propia valía y es muy difícil, casi imposible, señalar al más destacado del mundo.

—¿Quién cree usted que es el número uno?

—Por los años que lleva triunfando y por sus facultades físicas, técnicas

y morales, tal vez Alfredo Di Stéfano.

—¿Gana mucho dinero usted en el Santos? — preguntamos de pronto a Pelé con toda intención.

—Cobro alrededor de siete millones de cruzeiros.

—¿Está contento con esa cantidad?

—Por un poquitin más puedo asegurar que ficharía por un club europeo — nos sorprende.

—¿Por qué club?

—Me gustaría que fuese uno español: el Real Madrid o el Barcelona, por ejemplo.

—¿Por qué no abandona el Santos y se va a uno de esos clubs?

—Me lo impide el Gobierno de mi país, que está firmemente decidido a que ningún internacional indiscutible abandone el país antes del mundial de Chile.

—¿Antes nos ha hablado de Di Stéfano. ¿A qué otros jugadores admira?

—A Gento, Pepé, Angelillo, Mazzola, Garrincha, Didi, Puskas, Kubala, Czibor, etc. Gento es el mejor

del mundo de Chile.

—¿Por qué altera el fútbol con la publicidad del café brasileño? le preguntamos.

—Porque este negocio me produce ganancias interesantes — responde con sencillez y sinceridad.

—¿Usted asegura hace tiempo que no haría publicidad de ningún producto no deportivo — le recordamos bromeando.

—No — nos interrumpe con rapidez — lo que yo prometí fue no anunciar con mi nombre ninguna bebida alcohólica ni ninguna marca de cigarrillos, porque a todo ello lo considero perjudicial para la salud de los jóvenes.

—¿Cómo se encuentra de aquella su ecaecada grave lesión de la que tanto se habló últimamente?

LA LESION, DESAPARECIO

—Perfectamente. Todo aquello fue más bien cansancio por tener que intervenir constantemente en todos los partidos del Santos, mi club.

—¿No está ahora cansado?

—Descanse algún tiempo y me encuentro mucho mejor físicamente.

—¿Sigue siendo el mejor jugador de Brasil?

—No me considero ni el mejor del mundo, como muchos dicen ni siquiera el mejor del Brasil. Cada jugador tiene su propia valía y es muy difícil, casi imposible, señalar al más destacado del mundo.

—¿Quién cree usted que es el número uno?

—Por los años que lleva triunfando y por sus facultades físicas, técnicas

y morales, tal vez Alfredo Di Stéfano.

—¿Gana mucho dinero usted en el Santos? — preguntamos de pronto a Pelé con toda intención.

—Cobro alrededor de siete millones de cruzeiros.

—¿Está contento con esa cantidad?

—Por un poquitin más puedo asegurar que ficharía por un club europeo — nos sorprende.

—¿Por qué club?

—Me gustaría que fuese uno español: el Real Madrid o el Barcelona, por ejemplo.

—¿Por qué no abandona el Santos y se va a uno de esos clubs?

—Me lo impide el Gobierno de mi país, que está firmemente decidido a que ningún internacional indiscutible abandone el país antes del mundial de Chile.

—¿Antes nos ha hablado de Di Stéfano. ¿A qué otros jugadores admira?

—A Gento, Pepé, Angelillo, Mazzola, Garrincha, Didi, Puskas, Kubala, Czibor, etc. Gento es el mejor

del mundo de Chile.

—¿Por qué altera el fútbol con la publicidad del café brasileño? le preguntamos.

—Porque este negocio me produce ganancias interesantes — responde con sencillez y sinceridad.

—¿Usted asegura hace tiempo que no haría publicidad de ningún producto no deportivo — le recordamos bromeando.

—No — nos interrumpe con rapidez — lo que yo prometí fue no anunciar con mi nombre ninguna bebida alcohólica ni ninguna marca de cigarrillos, porque a todo ello lo considero perjudicial para la salud de los jóvenes.

—¿Cómo se encuentra de aquella su ecaecada grave lesión de la que tanto se habló últimamente?

LA LESION, DESAPARECIO

—Perfectamente. Todo aquello fue más bien cansancio por tener que intervenir constantemente en todos los partidos del Santos, mi club.

—¿No está ahora cansado?

—Descanse algún tiempo y me encuentro mucho mejor físicamente.

### PEPE EL BLANCO:

«Di Stéfano, Puskas, Gento y Czibor, son los mejores jugadores europeos»

«Si me pagaran bien y me dejara el Santos, me vendría rápido a Europa»

«Tengo 21 años y soy hijo de españoles, mis padres nacieron en Verín»

extremo izquierdo del mundo y, con él, Pepé.

AHORA PEPE

Ahora le llega el turno a Pepé, compañero de aia de Pelé en el Santos y también con frecuencia en la selección nacional brasileña.

—¿Cuál es el mejor extremo izquierdo del mundo?

Pepé responde sin vacilación y con firmeza y rapidez.

—Sin duda de ninguna clase, Gento, del Real Madrid. Por lo que corre y por lo que juega. Es sorprendentemente habilidoso y efectivo.

—¿Cuánto cobra usted en el Santos? — le preguntamos de pronto para que conteste sin pensarlo demasiado.

—La mitad que Pelé, como casi todos los jugadores del Santos.

—¿Cuántos años tiene?

—Veintinueve. Nací en Brasil, de padres españoles oriundos de la localidad gallega de Verín, fronteriza con Portugal.

—¿Cuál es su mejor virtud futbolística?

—Dicen que el tiro a gol.

—¿No piensa usted igual?

—Yo creo que lo importante de mí es que intento jugar para el equipo. Luego, cuando se presenta la oportunidad, disparo a puerta.

—¿Le gustaría jugar en España, la tierra de sus padres?

—Si me pagan lo suficiente, me sentiría entusiasmado de que fuese así.

—¿Le gustaría fichar por el Real Madrid, quizás?

—Claro que me gustaría, pero creo que no lo haría nunca mientras el equipo madrileño tuviese en sus filas a Gento, el mejor del mundo en su puesto, como ya dije antes.

—¿Se ha interesado concretamente algún club europeo por usted?

EL VALENCIA, INTERESADO

—A mí directamente — reconoce — no me han dicho nada en concreto, pero al Santos se han dirigido varios italianos y españoles.

—¿Puede decirnos el nombre de alguno de los clubs españoles interesados por su ficha?

—Sí, el Valencia.

—¿Conoce a fondo el fútbol español?

—He visto a varios de sus equipos en diversas ocasiones y me parece magnífico por su fuerza, su velocidad, sus figuras y su facilidad de disparo.

—¿Qué jugadores españoles destacaría?

—A Gento, Di Stéfano, Puskas, Czibor y Suárez.

—Del Brasil, ¿cuál le parece mejor?

—No hay otro como Pelé.

—¿Ganará de nuevo el Brasil el título mundial de Chile?

—Sólo si todos con él y luchamos porque así sea en realidad, porque las dificultades, precisamente por que todos intentarán vencer al campeón, serán superiores para nosotros que para los demás.

—¿Qué hará España en Chile?

—Si no es uno de los grandes aspirantes al título, me convenceré de que en el fútbol no existe la gracia. Yo no he visto todavía en Europa equipos mejores que los españoles.

—¿Quién ganará la II Final Intercontinental?

—Creo que el Peñarol, al que considero superior al Benfica.

Han hablado Pelé y Pepé, dos fenómenos del fútbol brasileño. Creo que sus declaraciones resultarán interesantes para los aficionados españoles.

—¿Cuál es su mejor virtud futbolística?

—Dicen que el tiro a gol.

—¿No piensa usted igual?

—Yo creo que lo importante de mí es que intento jugar para el equipo. Luego, cuando se presenta la oportunidad, disparo a puerta.

—¿Le gustaría jugar en España, la tierra de sus padres?

—Si me pagan lo suficiente, me sentiría entusiasmado de que fuese así.

—¿Le gustaría fichar por el Real Madrid, quizás?

—Claro que me gustaría, pero creo que no lo haría nunca mientras el equipo madrileño tuviese en sus filas a Gento, el mejor del mundo en su puesto, como ya dije antes.

—¿Se ha interesado concretamente algún club europeo por usted?

EL VALENCIA, INTERESADO

—A mí directamente — reconoce — no me han dicho nada en concreto, pero al Santos se han dirigido varios italianos y españoles.

—¿Puede decirnos el nombre de alguno de los clubs españoles interesados por su ficha?

—Sí, el Valencia.

—¿Conoce a fondo el fútbol español?

—He visto a varios de sus equipos en diversas ocasiones y me parece magnífico por su fuerza, su velocidad, sus figuras y su facilidad de disparo.

—¿Qué jugadores españoles destacaría?

—A Gento, Di Stéfano, Puskas, Czibor y Suárez.

## Real Madrid y Atl. Madrid, frente a frente

Hoy la final de la Copa de S. E. el Generalísimo

Madrid, 30.—Hoy han quedado concentrados en San Lorenzo de El Escorial y Navacerrada, respectivamente, los jugadores del Atlético de Madrid y del Real Madrid, ante su encuentro del próximo domingo para disputar la final de Copa de Su excelencia el Generalísimo.

Aunque los entrenadores de ambos equipos no han facilitado las alineaciones, se cree serán:

Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivila, Grifa, Calleja, Ramiro, Calleja; Abelardo, Mendonça, Jones, Peiró y Ollar.

Real Madrid: Vicente; Márquitos, Santamaría, Casado, Vidal, Pachín; Mateos, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.—Alfil.

PEREDA, SZALAY Y ZALDUA EN BARCELONA

Barcelona, 30.—Esta tarde han firmado su compromiso con el C. F. Barcelona los nuevos jugadores azulgranas Pereda y Szalay, procedentes de Sevilla. Estos jugadores, así como Zaldúa, del Valladolid, fueron presentados a los informadores.—Alfil.

FICHAS DEL ZARAGOZA

Zaragoza, 30.—El jugador del Alavés, Cogue, ha firmado hoy contrato por el Zaragoza. El zaragozano, que ha renovado su contrato, el Zaragoza, se halla en negociaciones con el jugador del Sporting de Lisboa, Seminario.—Alfil.

ESCARTIN A MILAN

Madrid, 30.—Para Milán ha salido en avión el seleccionador nacional de fútbol don Pedro Escartín, que mañana asistirá en Florencia a la reunión de la Comisión de Arbitraje de la FIFA, y al Curso Internacional para Arbitros en activo. También asistirá a este curso, de España, el señor Gardeazabal.—Alfil.

## Julio Aguado Matorras REANUDA LA CONSULTA

¡ATENCIÓN! A PARTIR DEL LUNES DIA 3

RETALES de traje con y sin chaleco, americanas, pantalones, trozos de pantalones de niño desde 20 pesetas, falitas y trajes de señora.

NUEVA PAÑERÍA

Manuel Liquele

Don Sancho, 8

No se dan DÜROS A CUATRO pesetas, pero si puede ahorrarse hasta mil pesetas comprando los RETALES de traje en:

NUEVA PAÑERÍA

Manuel Liquele

Don Sancho, 8

No son restos, ya que NUEVA PAÑERÍA no podría dar esos precios de no proceder de compras directas en fábrica, siendo por lo tanto colores y dibujos de última novedad.

ADENAS GARANTIZAMOS LOS ARTICULOS LANA 100 POR 100

NUEVA PAÑERÍA

Liquele

HAGANOS UNA VISITA Y SE CONVENCERA

NO PERDIDA EL TIEMPO

ADENAS HACEMOS REBAJAS EN LOS FORROS

Nueva sustancia que anula el prurito y el dolor de las HEMORROIDES

Después de siete años de investigación se ha descubierto una sustancia nueva para el tratamiento de las hemorroides: el Bio-Dyne\* o estimulante respiratorio de la piel, que es un derivado de células vivas.

Bio-Dyne, componente básico del producto Sperti\* PREPARACION H, al ponerse en contacto con las hemorroides las reduce y cicatriza, aliviando el dolor y demás penosas molestias.

Estos efectos se producen porque Bio-Dyne actúa directamente sobre los tejidos lesionados, reparándolos y devolviéndoles su vitalidad.

Sperti PREPARACION H contiene, además de este estimulante respiratorio de las células, un poderoso germicida para atacar la infección, junto con la vitamina A, tan importante para toda enfermedad o lesión de los tejidos.

Por eso, Sperti PREPARACION H reduce la inflamación, y con ello, el dolor; actúa sobre los gérmenes, deteniendo la infección, y, sobre todo, aporta a los tejidos lesionados un estimulante respiratorio que los renueva y regenera.

Sperti PREPARACION H está a la venta en todas las farmacias en supositorios y pomada. Su médico del S. O. E. puede recetarlos. C. S. 17.079

Banco de Santander

FUNDADO EN 1857

en su primer Centenario

Capital escriturado ..... Ptas. 200.000.000

id. desembolsado ..... " 175.000.000

Reservas ..... " 457.000.000

CAJA DE AHORROS

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 2080)

## GERENCIA DE URBANIZACION

Información pública de la delimitación del polígono

“Nuestra Señora de los Angeles”, de Palencia

En cumplimiento de lo ordenado en los artículos 32 y 121 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 12 de mayo de 1956 se somete a información pública durante un mes la determinación del polígono “Nuestra Señora de los Angeles”, sito en término municipal de Palencia, con arreglo a los siguientes límites: «Partimos del punto A, consistente en una peana de piedra correspondiente a la finca n.º 2 del polígono catastral n.º 10 y sita en la confluencia de esta parcela con el arroyo de Villalobón y terrenos de la RENFE. En dirección sensiblemente NO-SE y a una distancia de 110 metros aproximadamente del punto A, siguiendo el lindero que separa la referida parcela y los terrenos de la RENFE, se encuentra el punto B, consistente en una peana de piedra con la inscripción: «S. Cuesta Ceinos», sita en la parcela n.º 2 del polígono catastral n.º 10 y sita en la confluencia de esta parcela con el arroyo de Villalobón y terrenos de la RENFE. En dirección sensiblemente NO-SE y a una distancia de 250 metros, se encuentra el punto C, materializado en la esquina S. E. de la Casilla del Ferrocarril del paso a nivel n.º 205-596. En dirección sensiblemente análoga a la ya descrita y siguiendo el lindero que separa los terrenos de las parcelas n.ºs 11-12-13-14-15 y 66 del polígono catastral n.º 11 y las terrenos de la RENFE, se encuentra el punto D, consistente en una peana de piedra con la inscripción «M. Crespo». Siguiendo el lindero que separa los terrenos de la RENFE, según lindero que separa los terrenos de las parcelas n.ºs 12-13-14-15-66 del polígono catastral n.º 11 de los de la RENFE y a una distancia aproximada de 34 metros del punto anterior, se encuentra el punto E, constituido por un poste de madera cilíndrico y empotrado en tierra, con 2 metros de altura visible. Siguiendo en la misma dirección a lo largo del lindero que separa la parcela n.º 67 del polígono catastral n.º 11 y los terrenos de la RENFE, a una distancia aproximada de 60 metros, se encuentra el punto F, consistente en un poste de madera cilíndrico y empotrado en tierra, con 2 metros de altura visible. Siguiendo en la misma dirección a lo largo del lindero que separa la parcela n.º 67 del polígono catastral n.º 11 y los terrenos de la RENFE, a una distancia aproximada de 60 metros, se encuentra el punto G, consistente en una barra de hierro de 150 metros de altura, que barra la distancia aproximadamente 2 metros del poste n.º 40 de la línea telefónica de la RENFE, estando situada en los límites de las parcelas n.ºs 73 y 75 del polígono catastral n.º 11 y a una distancia aproximada de 112 metros con respecto al punto anterior, se encuentra el punto H, materializado en el punto de confluencia de los tres linderos que separan las parcelas n.ºs 73-74-75. En idéntica dirección y a una distancia aproximada de 120 metros respecto al punto anterior, se encuentra el punto I, situado en la confluencia del lindero que separa las parcelas n.ºs 73 y 75 del polígono catastral n.º 11 y el Camino de «El Fuero». En igual dirección y siguiendo el lindero que separa la parcela n.º 22 del polígono catastral n.º 11 y el camino de «El Fuero», se encuentra el punto J, consistente en una estaca de madera, situada aproximadamente a 90 metros del punto anterior, en el punto teórico de la futura desviación del Ferrocarril Madrid-Santander. Tuerce la poligonal según dirección S-N y atravesando los terrenos de la parcela n.º 22 a una distancia aproximada de 54 metros, se encuentra el punto K, constituido por una piedra de forma irregular, de una altura visible de 0'30 metro que sirve de mojón entre las parcelas n.ºs 39 y 24 del polígono catastral n.º 10. En dirección SO-NE y a una distancia aproximada de 2



IMPRESION  
DEL CAMPOA punto de generalizarse  
la siegaRegular cosecha de cebada  
y total desastre trigueroLa siega de los remolachos  
y viñedos

Por estas tierras labradoras, nunca como ahora mejor denominadas de «pan lloro», avanzan ya las hoes segadoras, aunque, afortunadamente, van siendo ya reemplazadas por la creciente mecanización de las explotaciones campesinas.

A propósito de mecanizaciones, digamos que en los mercados se deja sentir la falta de dinero en los medios agrícolas. Las firmas comerciales, conscientes de la situación, no resistan la concesión de facilidades, pero el labrador se retrae, primero, porque no tiene que pagar ni trillar y, segundo, porque no podrá pagar. Que tanto dinero son, ya, las drápanas oficiales abiertas, para embarcarse en más aventuras crematísticas.

A medida que transcurre el tiempo y nos acercamos a la generalización de la recolección, va cambiando más y más el pesimismo labrador. Pueblos habrá, y no pocos, que no «mendran» era. Así las cosas, buenas son las moratorias concedidas, pero hasta los más optimistas piensan que habrá que pagarlas más tarde; coincidirán entonces otros plazos atrasados y cualquier cosechón, por abundante que sea no llegará a liquidar para liquidar todas las deudas contraídas.

Se va confirmando la impresión de que, en términos generales, la cosecha de cebada será regular. Y decimos que en términos generales, porque no faltan zonas, la Tierra de Campos por ejemplo, donde los resultados no habrán de ser superiores a los del trigo.

Las cebadas normales, sembradas en otoño e incluso durante el invierno, son las más logradas, aunque los granos se hayan resentido con los calores actuales, un tanto precipitados. Pero se presentan las variedades tardías, que se están dando en nuestras fincas, no se ha cumplido la gran zona.

También se van segando algunos trigos y en fechas próximas se normalizará la siega, que será muy corta. De rendimientos unitarios preferimos no decir nada todavía, ya que las cifras que nuestros informadores nos facilitan difieren notablemente. De momento digamos a modo de resumen, que el desastre triguero es irreparable.

La necesidad de agua se va haciendo cada vez más abrumadora. Se riega a «manita» cuanto se puede, con los inconvenientes que este sistema supone en nuestras fincas, tierras mesetanas. La pulgilla hace acto de presencia en las remolachas y el viñedo, hasta ahora exuberante y magnífico, no tardará en verse comprometido por el mildiu del que hasta ahora, en casos aislados, más pronunciados, sólo hay síntomas.

Estamos de lleno ya en las faenas de la recolección y en el campo no se aprecia la movilidad de otros años. Sobran brazos y sobra maquinaria. Momentos muy difíciles, los que el labrador vive.

Propiedad Inmobiliaria  
VENTAS - TRES VERDADERAS  
GANGAS

- 1.ª Una huerta con chalet, casa y dependencias, 25 hectáreas. Junto capital, baratísima.
- 2.ª Finguida recreo con casa amplísima, buena construcción, mejor mirador subida Monte; regalada.
- 3.ª Un piso Avenida principalísima, amplio, todo confort, cuidadosísimo, como nuevo; interesante.

FINCAS, Aguado Lesada, Valentin Calderón, 6. VALENCIA

DOCTOR LEDO  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Consulta de 9 a 1  
Núñez de Arce, 4. Tel., 2545  
VALLADOLID

## Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

Pronósticos del señor  
Manuel para esta  
semana\* Cielo despejado y cálido,  
aunque no excesivamente.

## DIALOGOS LABRADORES

Una visita a los campos de la  
Estación Experimental AgrícolaAsistieron representantes de las Hermandades Sindicales de las  
Comarcas de Villada, Villarramiel, Paredes, Palencia y Baltanás

Hasta los campos de la Explotación Agrícola y Ganadera, que en «Villada» tiene la Estación Experimental Agrícola, nos fuimos el pasado día 27 con un grupo de labradores representantes de las Hermandades Sindicales de las comarcas de Villarramiel, Villada y Paredes de Nava, presididos por el secretario de la COSA, señor Morán, y por el vocal de la misma, don Luis A. Polanco. Al día siguiente acudieron también otros campesinos de las zonas de Palencia y Baltanás, con don Antonio Arana y don Conrado Sabugo, presidente de la COSA y vicesecretario de Ordenación Económica, respectivamente.

Como festigos ocasionales, damos fe de la oportunidad de estas visitas. Y de su interés, porque allí todo es sorprendente. En cada palmo de terreno que se pisa surge asombrosa la comparación, que allí dentro, con método, con sentido común y con bastantes menos inversiones económicas de lo que se piensa, se están logrando extraordinarios resultados, que contrastan dolorosamente con la inminente ruina que ya se cierne sobre los demás predios provinciales. Mucho le importa al agricultor meditar seriamente en estas cosas.

Conviene indicar que el interés de la visita no radicó tan sólo en las variedades de cultivos contemplados, sino también en la clara exposición y sencillo diálogo campesino, que don Ramón Pelay Asín, ingeniero director del Centro, manuvo con los visitantes. Antes de iniciarse el recorrido por la finca, el señor Pelay Asín, a quien acompañaba el perito agrícola don Antonio Arana, saludó a los asistentes, congratulándose de su visita, realizada por indicación del Delegado Sindical Provincial y COSA, de acuerdo con la dirección de la Estación Experimental, centro dependiente de la Dirección General de Agricultura.

Acompañamos luego a los visitantes en su recorrido por la finca. Junto a cada surco, una experiencia y también una enseñanza. Comenzó don Ramón Pelay diciéndonos: «A la entrada, a derecha e izquierda, cultivos. Aquí, avena «Superto», ahí, guisantes con avena y luego, cebada «ladilla».

—Puede decirse esto, don Ramón? —Se puede, pero nunca se ha regado. Este es el quinto año sembrado sin barbecho; en la próxima campaña sobre la avena irá cebada con estiércol y superfosfato, sobre los guisantes forrajeros, el trigo, con 300 kilos de superfosfato y 100 de sulfato amónico por hectárea; sobre la cebada, los guisantes forrajeros con 200 kilos de superfosfato por hectárea.

—Desde luego —apostilla uno de los visitantes— voy a guardar algunas espigas de éstas, que hace años que no las veo tan «gordas». ¿Cuándo se sembró esto?

—De mediados de febrero a mediados de marzo. Este año esperamos, si Dios quiere, sembrarlas en su tiempo normal. Ahí pueden ver cebada «Berla», de siembra en otoño. Es tercer año de cebada sobre cebada sin barbecho, con 300 kilos de superfosfato y 100 kilos de sulfato amónico por hectárea.

—¿Qué rendimiento calcula usted, don Ramón?

—No bajan de los cuatro mil kilos por hectárea. Estos trigos «Dimas» se sembraron a mediados de octubre sobre rastrojo de vea en tierra ligera, con producción alrededor de los 3.000 kilos hectárea. Es todo secano y sin barbecho. Esta parcela —comenta el señor Pelay Asín, ante unas espigas que han llamado poderosamente la atención de los visitantes— también con «Dimas», fue sembrada el 28 de enero; es el sexto año de cereal sin barbecho y tercero de «Dimas». El año pasado nos dio 3.000 kilos hectárea y este año lo superará.

—Y todo esto, ¿por qué?

—Mucha labor en las tierras, buen



Interesante visita a la Estación Experimental Agrícola. En ambas fotografías, los agricultores, entre espigas de variedades distintas, siguen atentos la charla de don Ramón Pelay Asín, director del Centro (Fotos PAYA)

na preparación, abonar en condiciones y escogiendo la semilla que mejor va a cada terreno. Nada de rutinas. Veán, por ejemplo, estas dos hectáreas, que se llevan sembrando sin interrupción desde hace doce años; una, de vea forraje de finales de septiembre a primeros de octubre sobre rastrojo de trigo, y la otra, de trigo o cebada sobre rastrojo de vea sembrada el año anterior, que, inmediatamente de segada en la primavera quincena de mayo, se ara para sembrar el cereal; actualmente es el único barbecho que existe en todo el campo.

—Todo esto es muy bonito, pero a nosotros, dice un labrador, siempre nos pintan bastos. Aquí es distinto.

—No pensar que aquí no llueve más de la cuenta, ni graniza, ni abraza el sol, como en las demás fincas, ¿no?

—De acuerdo, pero hay que gastar muchos «cuartos» para lograr estos resultados.

—No es todo cuestión de dinero. Preparar bien la tierra, sembrar y ganadería como complemento.

—El abono no nos lo regalan precisamente.

—Pero sin abonar no hay cosecha. Abonando en condiciones, los resultados se obtienen como se ven, creces. Sin olvidar la unión: cooperativas para capitalizar las explotaciones y mecanizarlas, cooperativas de siembra y recolección y para cuando las empresas son necesarias para que la agricultura no siga arrastrando su ruinoso penuria actual. Cuanto más se cuiden las explotaciones, más rentables se las hace. Aquí tenéis la prueba.

—Hemos llegado, continúa don Ramón Pelay, a la tierra sembrada más tardíamente. En ella experimentamos cebadas de ciclo corto, todas ellas «ladilla», en 24 parcelitas de cinco metros cuadrados, con cuatro repeticiones de seis variedades. Tenemos también otra prueba de cinco clases de trigo normal, repetido cinco veces, sembrado el 24 de febrero, con buen desarrollo. Cuatro trigos también de ciclo normal («Tatchers», «Trevy», «Reliance» y «Dimas»). Los tres primeros, espigaron hace veinte días; el «Dimas» está en plena espigación. Dará buena cosecha.

Para purificar la semilla, he aquí estas fajas de trigo «Sierra Nevada», en líneas de medio metro. Tiene ahora 130 metros de altura y espiga hace diez días. Se sembró la siembra a finales de febrero, en secano.

Camino de otras dependencias del Campo de la Explotación, el señor Pelay atiende consultas sobre abonado, insistiendo en la necesidad de completar sus explotaciones con ganadería, para y acunar de leche y engorde, para aprovechar los forrajes y heno que les dan las leguminosas, plantas que, suprimiendo el barbecho en parte, poco a poco, mejoran las tierras, alimentan un peso vivo de ganado, con cuyo estiércol se podrán abonar otras tierras, que no llevan leguminosas, completando ese estiércol por lo menos, con 200 kilos de superfosfato por hectárea, para los cereales. Agricultura y ganadería.

A propósito de leguminosas —recuerda don Ramón—, jamás deben ser arrancadas para grano, ya que al arrancárselas se impide que las raíces lleven a cabo su acción mejoradora de la tierra con la gran cantidad de nitrógeno que tienen.

—Bien me sé yo eso, —tercia uno de los visitantes— a dos veces más

estudiantes les mandé arrancar unas lentejas y me respondieron que era un crimen. Les hice caso; las segamos a punta de hoz, puse luego trigo y cebada sobre el rastrojo y fue, no cosecha que obtuve.

—Mayores rendimientos hubiera estado todavía haber obtenido, si echaba además superfosfato con algo de sulfato amónico.

Finalmente se vió un rebaño de un centenar de ovejas churras, que pastaban en los paseos, interesados se muchos de los asistentes por adquirir en su día corderos para semmentales.

Finalmente recalamos al cobijo de un frondoso árbol, donde don Ramón Pelay nos obsequió con queso y vinillo clarete, sabroso aquel y fino y retonzo éste, productos ambos del Centro, degustados con tanto placer como admiración, charlando, mientras se tomaban «das ónco», que más bien eran las trece quince, sobre vinificación y limpieza de corrales, temperaturas y coágulos, ofreciéndose el señor ingeniero director para asesorar en todo momento a los pueblos y poner a su disposición toda la experiencia del Centro Agrícola y Ganadero, «ya que —dijo— nuestra mayor satisfacción es ser útiles a nuestros hermanos los labradores».

Regresamos sopeando la gotosa realidad de la Estación Experimental y la dramática situación de nuestros campos cerealistas. Pensamos una vez más que es necesario ayudar, desde todos los ángulos posibles, a nuestros sacrificados labradores, pero que también entraña vital urgencia desmantelar su rutinaria resignación, convenciendo de que la primera ayuda les ha de venir de ellos mismos. La agricultura es una experiencia irrefutable.

M. BARREDA

PIANO ERARD  
VENDO A PARTICULAR  
Teléfono: 2285Cámara Oficial  
Sindical Agraria

La Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria convoca Concurso-Oposición para cubrir 50 plazas de Ayudantes Comarcales del Servicio de Extensión Agrícola, con arreglo a las siguientes normas:

Primera.—Ser español. Segunda.—Haber cumplido la edad de 22 años y no exceder de 35 el día que finalice el plazo de presentación de instancias.

Tercera.—Ostentar la condición de licenciado en Veterinaria, Perito Agrícola, Perito de Montes, Capataz Agrícola en las diversas modalidades establecidas por el Ministerio de Agricultura, Bachiller laboral y modalidad Agrícola-ganadera o empresario de Explotación Agrícola Familiar Protegida.

Los que soliciten tomar parte en este Concurso-Oposición deberán abonar la cantidad de 150 pesetas en concepto de derechos de examen.

A los que pueda interesar, podrán solicitar la información que deseen, así como modelo de instancia en esta Cámara Oficial Sindical Agraria.

DISMINUYE LA POBLACION AGRICOLA ACTIVA  
En medio siglo bajó un 18,7 por ciento

Pero esta baja, que continúa en aumento, tiene que ser aún mayor

Madrid.—(Crónica agrícola de la Agencia LOGOS, por Enrique Torres).

—Pocas veces se ha esperado con tanto interés el resultado de un censo demográfico como se espera ahora el que está en elaboración. Y es que existe una curiosidad cada vez mayor por comprobar con rigor cuantitativo la evolución de una serie de fenómenos sociales que, registrada por la estadística en el curso de este último decenio, ha de ser útilísima para toda actuación futura y de manera especial en la resolución de los problemas estructurales que afectan a la economía de nuestro agro.

Es un hecho comprobado la existencia de un éxodo del campo a la ciudad y a los centros industriales. Pero este hecho no basta para apreciarlo cualitativamente, sino que cada día requiere un control más riguroso. De aquí la inestimable aportación de estas operaciones censales a la economía, a la sociología y a la política.

Hace sesenta y un años, la población española ascendía a 18,5 millones de habitantes; cincuenta años más tarde, se elevaba a 28 millones y en 1960, se calculaba ya en 30,1 millones de personas, con un incremento en la primera mitad de siglo supone un 51,3 por ciento, y que, hasta la fecha, se estima en 52,7 por ciento.

Sin embargo, este aumento de la población española en general, no aparece repartido por sectores económicos en la misma proporción en que le hubiera correspondido según la estructura de la población activa en el año 1900. Así, mientras en dicho año el 66,3 por ciento de los españoles que trabajaban lo hacían en la agricultura; el 16 por ciento, en la industria, y el 17,7 en los servicios, en 1950, los porcentajes respectivos eran 47,6; 26,5 y 25,9, lo que quiere decir que la población activa agrícola ha disminuido en este medio siglo el 18,7 por ciento, mientras la industrial aumentaba en un 10,5 y la de servicios en un 8,2. De 1920 a 1950 es cuando la curva de descenso alcanza su máximo valor. Pero como la intensidad del proceso de industrialización y mejora del campo, se registra en el decenio 1950-1960, los datos que aporte el nuevo censo tienen que ratificar sensiblemente estas cifras en el sentido apuntado.

## POCA TIERRA

Esta consideración de porcentajes es muy importante para evitar el error que supondría tener en cuenta solamente las cifras absolutas. En 1900, la población activa agrícola era de 439 millones de personas y en 1950, de 493. Una comparación poco rigurosa conduciría a la conclusión de que esta población permanecía estabilizada al cabo de cincuenta años, cuando la realidad es que ha descendido en más de una cuarta parte.

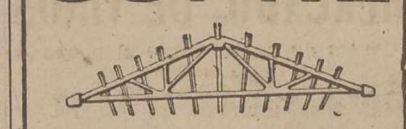
Ahora bien, y aunque no es preciso convencer a muchos ya, de que este proceso es saludable, cabe preguntarse hasta qué límites es conveniente y necesario. Todos estamos de acuerdo en que sobran agricultores, pero no siempre coincidimos en el número, cuestión que sin duda ofrece dificultad. Aunque España con 77 hectáreas por persona activa agrícola, aparece en mejor situación que Italia, con 73; Portugal, con 63; Grecia, con 64; Austria, con 5 y Noruega, con 4,6, y muy cerca de Alemania Occidental, con 8,6, todavía está por bajo Suiza, Holanda y Suecia, que pasan de 10; de Francia y Bélgica, que ex-

ceden de 12,7 y 13,4 hectáreas por agricultor y mucho más de Inglaterra que alcanza un índice de 24,7. Este cociente español resulta aún menos aceptable si se tiene en cuenta la baja calidad de la mayoría de las tierras y su escasa proporción de regadío. No es lo mismo, a efectos de rendimiento, poseer una hectárea en la huerta levantina que en el páramo leonés. De tierras regables (cifra en la que tampoco están todos de acuerdo); del grado de mejora de las tierras y del límite a que se llega en orden a la mecanización, depende ese porcentaje cuantitativo de excedente de mano de obra campesina, que en números absolutos se calcula en más de un millón de agricultores, o sea, aproximadamente, en algo más de otro medio siglo, a costa del crecimiento proporcional que correspondía al sector agrario.

## CREAR RIQUEZA

Ni que decir tiene que la actual estructura de la propiedad rústica española, señala las zonas geográficas en las que más precisa se hace esta descongestión, como son Cantabria, donde más de 96 hombres por cada cien hectáreas, viven de la agricultura; Galicia, donde ese porcentaje excede de 80, y Canarias, donde pasa de 54. Por el contrario la Meseta Central, con 11,1; el Medio Ebro, y el Duero, con 14 y Extremadura, con el 15,4 son las que más necesitan de la repoblación, seguidas del Alto Ebro y Andalucía, con 20,1 y 21,7.

Si la cuestión agraria tiene sus principales raíces en la falta de inversión o escasez de capital para ampliar los regadíos, concentrar parcelas y mejorar la técnica de los cultivos, y en la deformación estructural de la propiedad agrícola (exceso de grande y pequeño fondo), también se ve agravada por ese elevado índice de población campesina, que es consecuencia de estos dos factores. Paralelamente el campo, al crear mayor riqueza; la justicia social, al repartirla con un sentido familiar y cristiano, y la industria, especialmente la agrícola, al multiplicar sus posibilidades, son los factores que encierran la solución económica del problema demográfico rural español, al que es preciso vigilar y encauzar y para cuya tarea tan importante es el control estadístico.

Cubiertas prefabricadas  
CUPRE

Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado  
LIGERAS-ECONOMICAS  
Se fabrican en luces de 5 a 30 m.  
PROPIAS para ALMACENES, GRANEROS, VAQUERIAS, CINES, GALINEROS, NAVES INDUSTRIALES

Delegación para Valencia:  
MADRIGAL MARTINEZ  
Avda. M. Rivera, 26

Pidan folletos y presupuestos sin compromiso

AVES EN MUDA

MUDA CORTA

PUESTA ELEVADA

UN PIENSO DE:  
GRANULOS DIANA, S. A.

DOMICILIO SOCIAL - SAGASTA, 23 - MADRID

FABRICAS EN: ALAGON - ALBACETE - CORDOBA - TENERIFE - VALLADOLID - ZARAGOZA

FABRICA EN VALLADOLID: Manuel López Antolí, 8



# FERIAS Y MERCADOS

**Bajaron las cotizaciones de las cebadas viejas.-Poca animación en mercados y lonjas de piensos.-Mejor ambiente en el mercado lanero**

## GRANOS Y PIENSOS

**CEBADA**—Granos procedentes de la temporada que ahora concluye, se ceden a 410 y 420 pesetas kilogramo. La cebada nueva está sobre 390 y 4 pesetas kilo.

**AVENA**—Se oferta, pero sin operaciones, hasta 440 pesetas kilo.

**MAÍZ**—Según precedencias y variedades, se paga de 490 pesetas kilogramo a 530 pesetas.

**PAJA**—La paja de trigo está muy cara. Los agricultores, como la cosecha es muy floja, no venden. Los ganaderos llegan a pagar hasta 1'60 pesetas kilogramo.

## FERIAS LANERAS

**VITORIA**—En el pasado mercado, el ganado vacuno fue más abundante que en los anteriores, aumentando también las transacciones.

## Cartel de la Falange

**CONCURSO DE FLORICULTURA EN LOS PUEBLOS DE TRIO. LLO, VIDRIEROS Y LA LASTRA**

También a estos pintorescos pueblos de la zona norte de nuestra provincia llegaron las actividades de la Sección Femenina de F. E. T. Como un primer fruto de las enseñanzas recibidas en el curso en Plan Cátedra, que se celebró el año pasado, las amas de casa de estos pueblos norteños se estimularon en el cuidado de sus macetas y así se pudo llegar a conseguir el pasado día 25 de junio unas bellísimas exposiciones de flores. Estos tres pueblos, Triollo, Vidrieros y La Lastra, rivalizaron en un gran entusiasmo para ver quien podía alcanzar el galardón del primer premio.

El grupo de camaradas de la Sección Femenina que se desplazaron hasta allí para calificar estas exposiciones, se quedaron gratamente sorprendidos al ver unas flores tan primorosamente cuidadas, geraneos, petunias, y algunas lograditas particularmente en estos pueblos como la denominada "Flor de Cubey". Qué bonito espectáculo presentaban los locales de las Escuelas Nacionales donde se hicieron las exposiciones! La preparación de todo se hizo gracias a la colaboración de las autoridades locales de cada pueblo y sus maestras nacionales.

La calificación fue una cosa difícil, pues se hubiera querido premiar a todas las señoras que con tanta ilusión llevaron sus plantas a las exposiciones.

Así en Triollo se concedieron los siguientes premios: Primero, a Joaquina Sierra, por un conjunto de macetas; segundo, a doña Máxima Cordeiro; tercero, a Juana Moreno; y cuarto, a Pilar Ramos.

En Vidrieros, el primero a Sagario Moreno; el segundo, a Asunción García; y el tercero, a Adelaida Martín.

En La Lastra, el primero a María Díez; el segundo, a Felicia Gómez; y el tercero, a Saturnina Díez.

Finalmente, por la preparación del Concurso y conjunto de macetas presentadas, se ganó el primer premio el pueblo de Triollo; el segundo, Vidrieros; y el tercero, La Lastra. La Regidora Provincial de Trabajo, después de dar a conocer los premios concedidos, habló a todas las señoras allí reunidas, animándolas a cultivar las flores naturales como el mejor adorno de un hogar.

Cada semana que transcurre es más pronunciado el «dajón» que en los mercados mayoristas de piensos experimenta la cebada procedente de la campaña cerealista anterior. No existen a la venta partidas de envergadura, pero no faltan ofertas de última hora, un tanto precipitadas por la presencia de granos nuevos.

En tono similar discurren los demás mercados de piensos, aunque ni avenas ni centenos acuden de manera tan clara la tendencia a la baja. Aún tardará algunos días en producirse el desmoronamiento de estos dos piensos, que todavía no han empezado a segarse.

Parece ser que se van confirmando las buenas impresiones del mercado lanero. Los precios son superiores a los registrados durante la campaña anterior y, de momento, no se percibe aquel agobiante ambiente de crisis y desconcierto.

En los mercados pateros las cotizaciones han experimentado ya una clara baja, natural a estas alturas.

## Las cotizaciones fueron:

La pareja de bueyes de trabajo, entre 24.000 y 33.000 pesetas; la de novillos, de 23.000 a 25.000.

Los bueyes para abasto, de 38 a 40 pesetas kilo en canal; las vacas de 38 a 41; los novillos, de 45 a 49; las terneras, de 56 a 60.

El equino mayor para matadero, de 13 a 15 pesetas kilo en canal; el menor, de 25 a 35.

Los corderos de pasto, a 52 pesetas kilo en canal; los lechales, de 28 a 30 pesetas kilo vivo.

Domina la impresión de que, en breve plazo nuevamente se presentará ganado porcin.

## MEDINA DEL CAMPO

Con tiempo tormentoso se verificó el mercado del domingo, en el que flojearon los precios de lanar, ya que ni de vacuno ni de porcino, por estar cerrado, hubo ejemplares. Del primero se presentaron 19.169 cabezas, vendiéndose el 70 por ciento del ganado presentado. Los corderos castellanos de clase especial se pagaron hasta 2.125 pesetas y las salmantinas hasta 1925. Corderos castellanos para vida, a 23 pesetas, y los lechales, hasta 25 pesetas kilo vivo.

Orejas grandes y gordas, a 725 pesetas y a peso, a 1550 las extraordinarias y hasta 15 las inferiores.

## MERCADO DE VINOS

Antes de hablar sobre el mercado de vinos y como siempre, refiriéndonos a la situación nacional, hemos de comenzar nuestra información de hoy haciendo un comentario sobre el movimiento de los provinciales y regionales.

Los precios, que han seguido descendiendo estos días, continúan sin merecer la aprobación de los compradores, y por ello se supone que continuarán bajando, pues hay muchos deseos de vender y son escasísimas las operaciones que se consiguen. Ante el temor de enlazar la nueva cosecha con las disponibilidades excesivas que sobran de la pasada, se prodigan las ofertas y es seguro de que esta carrera iniciada ha de originar mayor depreciación.

Y ahora, nuestro comentario se refiere a la Mancha y zonas importantes nacionales. Diremos que a pesar

## TORNO MECANICO

Usado pero en estado de servicio. De dos metros entre puntos. Con motor eléctrico y caja de cambios. Pesa 1.560 kilos aproximadamente. Sin accesorios. Precio: 15.500 pesetas. Informes: Apartado, 290. SANTANDER

de las dificultades que más arriba señalamos para estos sectores comerciales del norte de la Península, aquellos exportadores se han afian-

zado y no reducen los precios, cosa al parecer que no tiene lógica ni fundamento, pero la realidad demuestra que es así. Se intenta hacer proposiciones que son rechazadas sistemáticamente, o que quiere decir que prefieren no vender a hacerlo con desventaja sobre la idea que ellos se han formado. Puede ser que no les compense en relación con los costos de la producción o que piensen que tratándose de vinos de excelente graduación no pueden estropearse y se venderán al año que viene en mejores condiciones.

Desapareció la incógnita de cualquier supuesto para los vinos, de innegables perspectivas y tan solo cualquier fenómeno atmosférico podía perjudicarlos en determinados lugares si desgraciadamente se produjese.

## PUEDEN ADQUIRIR CON FACILIDADES DE PAGO UN

## LAND ROVER Santana

Utilizable para el transporte de cargas pesadas en la industria y el comercio

CONCESIONARIO AUTO-LOGOMOCION MAYOR PRINCIPAL, 14-20-TEL. 2061-PALENCIA

## Escuela Nacional de Orientación Rural "Onésimo Redondo"

Se anuncia la convocatoria para TREINTA ASPIRANTES al curso Nacional de INSTRUCTORAS RURALES DIPLOMADAS

Este curso se celebrará en la Escuela Nacional de Orientación Rural "Onésimo Redondo" que la Sección Femenina de F. E. T. y de las Jons, tiene instalada en Aranjuez (Madrid) en colaboración con el Ministerio de Agricultura.

Los estudios que se dan conforme a los planes aprobados por la Dirección General de Capacitación, Crédito y Coordinación Agraria del Ministerio de Agricultura, se desarrollarán en dos cursos de nueve meses cada uno y se celebrarán en régimen de internado, comenzando en octubre próximo. Las alumnas que cursen con aprovechamiento las enseñanzas del primero y segundo curso y superen los exámenes finales, obtendrán el título de Instructoras Rurales Diplomadas en Economía Doméstica, que les será expedido por el Ministerio de Agricultura y que pone a las alumnas de aspirar a desempeñar la misión de ayudantes de economía doméstica, del Servicio de Extensión Agrícola.

En estos cursos las alumnas adquieren conocimientos sobre agricultura, horticultura y floricultura, industrias rurales caseras y enseñanzas domésticas. Estas enseñanzas las capacita para luego ser destinadas a

las Cátedras Ambulantes de la Sección Femenina, a dirigir los Hogares Rurales de los pueblos nuevos de Colonización, a dirigir explotaciones agrícolas del Estado y privadas, etcétera, etc.

Podrán solicitar su ingreso en la Escuela todas las mujeres españolas que lo deseen y que reunan las siguientes condiciones:

A) Tener cumplidos los 18 años en el momento de hacer el ingreso.

B) Poseer condiciones físicas y de salud necesarias para esta especialidad.

C) Tener cumplido el deber nacional del Servicio Social o solicitarlo en la Escuela.

D) Tener estudios de segunda enseñanza o Magisterio o bien poseer una cultura equivalente a los mismos.

E) En la admisión de alumnas se dará carácter preferente a aquellas que procedan del medio rural y las que tengan decidida vocación e interés para los problemas de vida en el campo.

Las alumnas abonarán 500 pesetas mensuales en concepto de matrícula y 160 pesetas mensuales de tasas de enseñanza. El Ministerio de Agricultura a través de la Sección Femenina concede un determinado número de becas para aquellas alumnas que cumpliendo las condiciones generales, no pudieran costearse los gastos de estancia en la Escuela.

Las aspirantes al ingreso en la Escuela tendrán que solicitarlo en la Delegación Provincial de Sección Femenina antes del día 15 de agosto.

## EDICTO

DON RODRIGO VELAZQUEZ GARCIA, Juez de 1.ª Instancia accidental de Astudillo y su Partido.

Por el presente y de conformidad con el Art. 2042 de la L. E. Civil, se hace pública que en este Juzgado, se tramita expediente a instancia de doña Julia Ortega Fernández, y representada por el Procurador don Mariano Díez Maté, sobre que se declare el fallecimiento de su madre DOÑA ROSARIO FERNANDEZ BALEAS, que se ausentó de Torquemada donde residía, con dirección a Vitoria, el día 15 de julio de 1950, sin que desde ese día, se hayan vuelto a tener noticias de su paradero.

Dado en Astudillo a seis de junio de mil novecientos sesenta y uno.

El Juez de 1.ª Instancia accidental, RODRIGO VELAZQUEZ GARCIA. El Secretario, PEDRO SANTOS DUQUE.

## Ante el probable "cosechón" de vino, preocupa el problema de los excedentes

**Todavía son muy arriesgados los cálculos sobre el volumen total de la cosecha de trigo**

Madrid. — (Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).

Todavía en este último tramo del año cerealista, los agricultores tienen que atravesar la curva peligrosa de las tormentas. En tierras castellanas llaman «nublos» a esas terribles nubes negras, de formas monstruosas, que guardan en su entraña el alvoso azote del pedrisco. Ciento es que estas tormentas casi nunca afectan al volumen total de las cosechas, pero en las zonas donde descargan con implacable furia arrasan en pocos minutos el fruto de la tierra y cercenan las esperanzas de los labradores. A estas fechas, no son pocos los hogares campesinos que han experimentado estas verdaderas catástrofes para sus casi siempre modestas economías. Aparte de las pérdidas materiales, las tormentas verdaderas — que en su cólera e inexorableidad recuerdan muy de cerca las terribles galernas marineras — arrojan todos los años un luctuoso balance de víctimas.

Este verano parece que las tormentas no han causado tantos estragos como en los precedentes, aunque no han faltado en diversas provincias. Las más importantes y de peores consecuencias materiales han sido las descargadas sobre una amplia zona de Tierra de Campos — que marca bien podemos calificar de «cientista agrícola» de España — y en la provincia de Cuenca, donde unos cuarenta pueblos se vieron afectados por el temible pedrisco que, en algunos términos municipales ocasionó la pérdida del cuarenta por ciento de la cosecha triguera y graves daños al viñedo.

Por ahora, puede decirse que el trabajo en el campo avanza felizmente sin ningún contratiempo. En Andalucía, se confirma el pesimismo cerealista. Tan pesimistas son los informes sobre los resultados cosecheros, que se nos asegura que, en algunos términos, no se ha recogido prácticamente nada. En otras regiones, los informes son más alentadores, y algunas provincias — muy pocas — parece que tendrán mejor cosecha de la que se calculaba, debido principalmente a la buena granazón del trigo.

Ante tan contradictorias versiones sobre el año cerealista, seguimos creyendo que este año los cálculos son por ahora muy arriesgados. Oportunos algunos que apenas se rebasaran

los treinta millones de quintales métricos de trigo, mientras que otros están convencidos de que se rebasaran los treinta y cinco millones. La cosecha de cebada se calcula en algo menos de los quince millones, de quintales, en tanto que las de avena y centeno no llegarán a los cinco millones. Sin que puedan refutarse estos avances, nosotros los acogemos con mucha reserva, a la vista de los informes que nos llegan francamente contradictorios.

Mayor unanimidad hay en lo que se refiere a la probable cosecha vinícola. El viñedo tiene un magnífico desarrollo y de no producirse graves contratiempos atmosféricos y el temible ataque del mildew, puede asegurarse que tenemos en puerta un «cosechón». Pero esto plantea el problema de los excedentes y su colocación en el mercado, que no es nada fácil. Se teme, y no sin fundamento, que no haya donde meter el vino, pues se calcula que está ya cubierto con las actuales existencias el sesenta por ciento de la capacidad de almacenamiento.

En una reunión celebrada por el Grupo de la Vid de la Junta de Her-

mandades, a la que asistieron también los presidentes de la C.O.S.A. de las provincias afectadas por los problemas vinícolas, se estudiaron las perspectivas del mercado, que a decir verdad, no son muy halagadoras. Últimamente se había registrado una pequeña reacción en el precio del vino, debido, sin duda, a las faenas de recolección, a la contracción de la oferta y a las compras de la Comisión de Excedentes de Vino. Se llegó a pagar a 22 pesetas hectógrado, y en algunas operaciones, a 22,15. Pero la tónica de languidez no ha conseguido romperse.

Los viticultores piden medidas eficientes para sortear la crisis que se columbra, si el «cosechón» no se materializa. Para solucionar el problema del almacenamiento se espera que la Comisión de Compras siga adquiriendo con la mayor rapidez, las existencias almacenadas y sin topé de fechas. También se solicita que se establezcan o utilicen fábricas destiladoras en todas las zonas de producción. Ciertamente el problema vitícola es inquietante.

JUAN DEL AGRO

## HOTELEROS

**VENDESE "HOTEL-RESTAURANTE"** de Segunda Categoría, emplazado en TORRELAVEGA, centro estratégico de la provincia de Santander, lleno de actividad fabril, industrial y pecuaria, con dos ferias de ganado mensualmente. Muy acreditado y en pleno funcionamiento. Esta oferta de venta incluye «NEGOCIO» y «EDIFICIO» conjuntamente: El inmueble consta de planta baja, tres pisos y otro cuarto piso-ático. Capacidad para sesenta viajeros; agua caliente y fría; centralita telefónica; calefacción central y eléctrica; bien dotado de muebles, ropas, enseres, vajilla, aparatos mecánicos modernos, etc.; todo en perfecta conservación. Se vienen sirviendo banquetes de unos doscientos cubiertos. Susceptible de arrendarse «SALA DE FIESTAS», colindante, hoy comunicada por el comedor. Precio razonable por querer retirarse su dueño. INFORMES sobre precio y detalles, solicitados por escrito, los facilitarán los Agentes de la propiedad inmobiliaria, en exclusiva, señores CARMONA y MAYORA. — TORRELAVEGA.

## REPRESENTANTE

Para Palencia y su contorno, precisa fábrica de maletas. Preferencia, persona introducida en el ramo. Ofertas en: RODAMILANS.—San Antonio, 46.—LERIDA

Los profesionales prefieren

**DURAVAL**

PINTURA PLASTICA

LAVABLE



Porque:

- NO SE CUARTEA
- ES DE SECADO RAPIDO
- NO SE DESCUELGA
- NO TUERCE
- TIENE GRAN VARIEDAD DE TONOS
- ES DE TACTO DE SEDA
- ES LAVABLE



**DURAVAL**

"AMERICAN TYPE"

¡AHORA! otra creación de esta gran marca. El nuevo ESMALTE SINTETICO

Vino superior de cosecha

Continúa la venta del mejor vino de la última cosecha en la acreditada bodega de

**N. RODRIGUEZ LAGUNILLA VILLAMURIEL**

**MICHAISA**

Próxima apertura de su sucursal en PALENCIA



**TRACTORES STEYR Y ZETOR**

Distintas Potencias Entrega inmediata Grandes facilidades de pago



DESPACHO PROVISIONAL EN EL TALLER DE SERVICIO

**GARAJE VILLAMAYOR**

**GALLETAS FONTANEDA**

MARIA NATINA TOSTADA Surtidos FONTANEDA CAMPOO FAMILIAR





## UTILICE PARA SU TRANSPORTE PERSONAL LA

# Mobylette

EL CICLOMOTOR DE MAYOR VENTA  
EN ESPAÑA Y EN EL MUNDO. POR SU  
TECNICA CALIDAD Y ECONOMIA

- Bloque de aluminio, con cilindro al cromo duro (30%), más de potencia, y exento de calentamientos.
- Variador automático de velocidad, que permite subir TODAS las pendientes, sin utilizar los pedales.
- Doble embrague automático DYMOBY, que permite parar el vehículo con el motor en marcha y arrancar SIN pedalear.
- Potentes frenos de tambor.
- Suspensión delantera y trasera.
- Suave y silenciosa.
- NO necesita matriculación.
- NO necesita permiso de conducir.
- NO paga Impuesto de Lujo.
- NO necesita la cédula de Identificación Fiscal.
- La maneja un niño.

MODELOS DESDE  
**4.975 Pts.**

FABRICANTES  
**GARATE ANITUA Y C.<sup>IA</sup>, S.A.**  
EIBAR (Guipúzcoa)

AGENTES Y SERVICIO EN TODA ESPAÑA  
DISTRIBUIDOR

Casa Bernardo Valladolid, S. L.  
Ventas Contado y Plazos

Exposición y ventas Colón, 25 Teléfono 3377 PALENCIA

# ¡ATENCIÓN! NO MATRICULE su ciclomotor MOBYLETTE de 63 c.c.

Casa Bernardo Valladolid, S. L.  
Le propone 2 soluciones

**1.ª Transformación de los motores  
de 63 c.c. a 49,9 c.c.  
PESETAS 485**  
(INCLUIDA DOCUMENTACION)

**2.ª Acoplamiento de un nuevo motor de  
cromo duro modelo 1961, de 49,9 c.c.  
PESETAS 2.585**  
(INCLUIDA DOCUMENTACION)

Para el público femenino  
de esta capital

Después del Retiro espiritual celebrado hoy con gran asistencia de Mujeres de A. C., mañana domingo tendrá lugar la sesión de clausura del curso.

A las doce en punto tendrá lugar en el Cine Rey Don Sancho el solemnemente acto.

Intervendrán doña Casilda Ordóñez de Hervella, Presidenta Diocesana de las Mujeres de A. C., y doña Mercedes Herrera de Cano, ex Presidenta de Santander.

La casa «Vogue», de esta capital, presentará unos bonitos modelos de temporada en observo al público femenino de Palencia.

La entrada es gratuita para toda clase de señoras y señoritas, pero se ruega la mayor puntualidad.

El sorteo de LOS MILLONES repartirá en premios 189.997.500 pesetas.

## Monumento a Onésimo Redondo

Será emplazado en el Cerro de San Cristóbal, de Valladolid

Madrid, 30.—El escultor canario Manuel Ramos ha terminado un magnífico monumento a Onésimo Redondo, que será emplazado en el cerro de San Cristóbal en Valladolid y cuya inauguración está prevista para los últimos días del próximo mes de julio.

Constituyen el monumento cinco grandes figuras en marcha, la central representa a Onésimo Redondo y las demás a un estudiante, un escudista, un campesino y un obrero metalúrgico. Cada una de estas estatuas mide 3,5 metros de altura y el grupo será colocado sobre un pedestal de siete metros, precisamente en la carretera de Madrid al Alto de los Leones.—Cifra.

## Tropas inglesas en Kuwait, a disposición del Emir

(Viene de primera plana)

de Kuwait se dirigen hacia la frontera con Iraq y que este país ha concentrado "grandes fuerzas" a lo largo de la frontera.

Hussein, que desempeña las funciones de embajador hasta el establecimiento oficial de relaciones diplomáticas entre Kuwait y la RAU, dijo que "un movimiento de voluntarios en gran escala se ha producido en el pueblo de Kuwait. Puedo decir que todos los hijos de Kuwait han tomado las armas para defender a su patria".

El director de Educación desmintió que hubieran llegado a Kuwait soldados de Arabia Saudí. "No hay un solo soldado saudí o extranjero en Kuwait", declaró. Pero esta declaración la hizo antes de que se anunciara en Londres que tropas británicas habían llegado al Emirato y puestas a disposición del Emir.

Informó que el se trasladará a Ginebra esta tarde en "una misión relacionada con la actual crisis", pero se negó a explicar la naturaleza de esta misión.

Mientras, el ministro del Exterior de la Arabia Saudí, Jek Ibrahim el Suwli, ha llegado a El Cairo para conferenciar con los dirigentes de la RAU sobre la crisis. Inmediatamente salió para Alejandría, donde se encuentra el presidente Nasser y en fuentes diplomáticas se dice que el Suwli trae un mensaje personal

del rey Saud para el presidente de la RAU en relación con la crisis de Kuwait.—Efe.

FIDEN QUE NEHRU INTERPONGA SU INFLUENCIA

Nueva Delhi, 1. Gran Bretaña ha pedido al primer ministro indio, Nehru, que utilice su "influencia moderadora" con el Iraq en las cuestiones relativas a las reclamaciones hechas por este último país sobre el Emirato de Kuwait.

En fuentes habitualmente dignas de crédito, se dice que la India es uno de los países a los cuales se ha dirigido Inglaterra en tal sentido.—Efe.

### TROPAS IRAQUIES SE CONCENTRAN

El Cairo, 1.—Un portavoz de Kuwait ha anunciado hoy que tropas iraquíes se han concentrado en la frontera del Iraq con el Emirato.

El ministro de Asuntos Exteriores de la Arabia Saudita, Jek Ibrahim el Seyawli, ha llegado hoy a El Cairo para celebrar consultas con el primer ministro de la RAU sobre la crisis de Kuwait. Posteriormente saldrá para Alejandría, donde se entrevistará con el presidente Nasser y le hará entrega de un mensaje del rey Saud de Arabia.—Efe.

SE CONVOCA A UNA REUNION URGENTE DEL GOBIERNO BRITANICO

Londres, 1. — El primer ministro

británico, Harold MacMillan, ha convocado una reunión urgente de los ministros de su Gobierno y de los altos jefes de los servicios armados.

MacMillan convocó esta reunión después de una conversación privada de veinte minutos de duración mantenida con el dirigente de la oposición laborista, Hugh Gaitskell. Se pone de relieve que estas reuniones del primer ministro de Su Majestad con el jefe de la oposición, solamente se celebran en momentos de urgencia o de crisis nacional.

Entre los dirigentes británicos convocados a la reunión por MacMillan que se celebra en la Casa del Almirantazgo, se encuentran el secretario británico del Exterior, Lord Home; el ministro de Defensa, Harold Watkinson, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa, Lord Mountbatten.

Mientras, se cree saber que unos 50 barcos de guerra británicos se encuentran en estado de alerta para una posible acción cerca de Kuwait. Se espera que durante el día de hoy, lleguen a Kuwait el «Bulwark», antiguo portaaviones y hoy transportador de «comandos», acompañado del crucero «Bellast», cierto número de destructores, fragatas y lanchas de desembarco. Más tarde se espera llegue el «Victorious», que lleva a bordo aviones de combate de la Armada «Vixen» y caza-bombarderos «Scimitar».—Efe.

## anuncios por palabras

### Atquileres

SE ARRIENDA un local. Héroes del Alcázar, 17. ALFALPAS por corte o temporada, arriendanse. Puente Don Guarín. Informes, Mayor, 69, 2.º.

### Automóviles

VENTA camiones «Man», 165 H. P., con 25 por 100 entrada, a estrenar. Mayor, 32. Fonda Comercio.

### Enseñanzas

ACADEMIA de Mecanografía «Arroyo». Colón, 53. Método práctico, buenas máquinas, comodidad. Una hora mes, 30 y 35 pesetas. Horario: De 9.30 a 1.30 y de 3.30 a 6.30.

### Fincas

VENDO casa planta y piso, juntos o separados, uno de ellos libre; cocina con tribuna, facilidades pago. Calle Astudillo, 8.

SE VENDE finca subida al monte, con hermosa casa dotada de agua, luz eléctrica, cuarto de baño y cochera. Informes, señor Abril. Gráficas Aguado, Palencia.

CHALET amplio, nueva construcción, con 1.500 m<sup>2</sup> de terreno, a 400 m del centro. Informes, Avenida de Cuba, 31, primero.

GIJON. Calle Maqués San Esteban, 40-42 céntricos pisos en venta. Cinco habitaciones, vestíbulo, baño, cocina y aseo, 225.000 pesetas. Cuatro habitaciones, vestíbulo, baño, cocina y aseo, 200.000. Tres habitaciones, cocina y baño, 160.000 pesetas, pagaderas largos plazos.

FINCA de riego, se vende, próxima a la capital. Informes, esta Administración.

VENDO casa con despacho de pan. Arapiles, 1.

VENDESE magníficos solares Barrio de San Antonio. Julián García. Calle General Mola, 72, 1.º.

VENTA de solares céntricos. Informes, Teniente Velasco, 28. Portera.

VENDESE magníficos solares. Barrio de San Antonio. Julián García. Calle General Mola, 72, 1.º.

### Ganados y aves

VENDO ovejas pequeñas, gordas, en Pina y Fardes de Nava. Julián Infante.

SE VENDE cabra segundo parto, parir para agosto. Iratán, Máximo Pérez. Leigos de la Cueva.

VENDO dos yeguas y potro a prueba. Tercer Barrio. Tienda. Benifacio López.

AVICOLAS Jácara. Pollitas y machitos recién nacidos y todas edades. Leghorn, Castellana y Dekalb Chix (americana). T. Velasco, 3, primero. Teléfono 2404.

VENDO baterías pollitas primera, segunda, tend. Granja Carriñosa. Plaza Atastos.

TERNEROS: Criados (sin leche), con «Papilla Lechala». Vda. Bernardo Alonso. Don Sancho, 9.

VENDO dos carneros sementales, raza churra de cameros. Jesús Blanco. Meneses de Campos.

VENDO ganado caballar, elegir entre dos, seis y nueve años, toda prueba. Saldana. Vda. Carriñosa. Santiago Rodríguez. Villota del Duque.

VENDO ternero para el suero. Carriñosa. Burgos. Francisco González.

VENDO magníficos erales muy gordos. Dehesa «Las Tiendas». Calzadilla.

### Maquinaria y Reparaciones

GUADANADORA y agavilladoras «La Hoz», de nuestra propia fabricación, montadas sobre rodamientos a bolas. Calidad garantizada. Almacenes de Maquinaria. Ortega y Ortiz de Zárate. Berruete, 10. Palencia.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Teléfono 1937.

GAVIDADORA, guandadoras «El Cierro», de acero todos tamaños, ligeros, garantizados, precios fábrica. Almacenes Pinacho.

### Traspasos

TRASPASO ó subarriendo Bar Los Candiles.

TRASPASO Fonda Comercio, sitio céntrico. Mayor, 32.

### Varios

EUCHAS eléctricas, calentadores, termos. Ferreteria Isasmendi Madrugal.

MODERNE su cocina y su cuarto de baño. La Hortensia lo realiza perfecto. Madrigal Martínez Hermanos y Cia.

SE VENDE un caballo seis años, hispano-bretón, de 152, toda prueba y una agavilladora. Andrés Caballero. Duena.

MAQUINAS punto: Producción, ocho prendas mayores ocho horas, amortización, 37 pesetas diarias. Garrido. Casas Hogar, 7. Teléfono, 2672. Palencia.

VENDO dos tractores Lanz, uno trabajando un año, el otro, dos de los surcos reversibles, un trisuro, un bursuro, discos reversibles, cuadratura, grada 16 discos y otros aperos para labranza para labrador. Facundo. Amúncos.

AZULEJOS de todas dimensiones, colores extenso surtido, precio interesante. Materiales de construcción Pastor. Palencia.

VENDO máquina de segar, aperos de labranza y perro pastor. Tratar, Natalio Caballero. Castromocho de Campos.

VENDO carro par, colleras seminuevas, Cervatos de la Cueva, Jesús Marcos.

SE VENDE una motocicleta marca Peugeot, seminueva, de 125 cc, en Torquemada. Jenaro González.

VENDO bicicleta, carrera especial. Teléfono 1329.

SE VENDE carro par y unas vueltas trillas. Zaccarias Gallardo. Pina de Campos.

MONTESA primitiva, vendo, perfecto estado, precio interesante. Auto-Recurios Rafael López.

SE VENDE bicicleta, remolque, moto «Guzzi» y varios. Teléfono. De 1 a 2 y de 7 a 9. Felipe II, 11.

VENDO cochecito, seminuevo. Portal de Belén, 1, entresuelo, derecha.

VENDO Isetta en buen estado, pocos kilómetros. Villamuriel de Cerrato. Guillermo García.

VENDO herrales horno. José Fernández. Osorno.

VENDO corte 4 obrados alfalfa. Teodoro Pinacho. Villamuriel de Cerrato.

VIGUETAS «Castilla», bovedillas de cemento, ventanetas, postelicos de cemento, soportaportes y toda clase de fabricados de hormigón. «Arroyo». Casado Alisal, 41.

MADERAS Soria, Galicia, Vizcaya. Pedro Manuel. Antonio Maura, 5.

CEMENTOS «Tudela-Veguna». Distribuidor para Palencia y provincia. «Arroyo». Mayor, 75. Teléfonos 2062, 3458, 1519.

TABLEROS Okumen, Castaño, Uko-la, Novopán, Tablex en todas modalidades. Pedro Manuel. Antonio Maura, 5.

TUBOS de cemento, fabricación mecánica, prensados y vibrados calidad inmejorable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

PORTONES corral-cuadra. Puertas habitación. Ventanas económicas. Pedro Manuel. Antonio Maura, 5.

CEMENTOS Hontoria, «El Toro». Distribuidor para Palencia y provincia. «Arroyo». Teléfonos 2062, 3458, 1519.

VINO clarete de cosecha con 13 grados, a tres pesetas litro, por garrafas desde 4 litros en adelante. Grandes existencias en Almacenes de Hijos Sendino.

### Perdidas

PERDIDA reloj con pulsera de oro de señora, por ser requerido de multa, se garantiza especialmente a quien le entregue en el Bazar Puertas.

PERDIDA pendiente plata y perla. Gratificaré, Berruete, 4, 3.º.

### Préstamos

SE NECESITA socio capitalista para industria de harinas de carne y pescado. Informes, Resaciano Cantero. Barrio, 12. Casas Banca, Palencia.

HIPOTECAS, Agricultor le resuelve el problema económico, con garantía de sus fincas. Tristán. Montero Calvo, 22. Valladolid.

### Trabajo

EAF CARLOS necesita chico sepa mostrador.

SE NECESITA chico para poca familia, Colón, 34, segundo.

SE NECESITA mujer para niños. Valentín Calderín, núm. 19, segundo, derecha.

NECESITO obrero agrícola, sepa manejar tractor y cosechadora. Ofrezco cosechadora para recolección. Informes, Benito Castañeda. Castro-mocho.

NECESITO obrero agrícola. Facilito casa. Felipe Aragón. Husillos.

SE NECESITA chico pararegar, de 14 a 16 años. Plaza Mayor, 13. Fonda.

SE NECESITA obrero agrícola casado, para trabajar tina de campo con vivienda, luz y agua corriente. Informes, finca Baldeasos y Onésimo Redondo, número 6. Horas, de una a tres y media, primer piso. L. Bastida.

ALBAÑILES, oficiales y peones, necesitan empresa Madrigal Martínez.

SIRVIENTE necesario, con informes, buen sueldo. Mayor, 19, segundo, derecha.

SIRVIENTE, necesita para tres meses de verano, secer solo, con poco y cómodo trabajo, bien retribuido. Razón, González Rubio. Dentista. General Franco, 5, 2.º.

SE NECESITA tractorista con práctica de cosechadora. Razón, teléfono 1755.

SE NECESITA encofrador. Pedro González. Mancomunidad, 8.

### Transportes

TRANSPORTES a toda España, llevará sus encargos por camión. Comercial Terrestre Madruga. Alfonso X el Sabio. Teléfono 2841.

## BOLSA Y FINANZAS

### BREVE RESUMEN DE LA SEMANA BURSATIL

Información facilitada por el BANCO DE BILBAO

| BOLSA DE MADRID |      |      | BOLSA DE BILBAO |      |      |
|-----------------|------|------|-----------------|------|------|
| Cotizaciones    |      |      | Cotizaciones    |      |      |
| 23-6            | 30-6 | Dfs. | 23-6            | 30-6 | Dfs. |

|                              |       |      |   |     |  |
|------------------------------|-------|------|---|-----|--|
| <b>BANCOS</b>                |       |      |   |     |  |
| España                       | 750   | 725  | — | 15  |  |
| C. Industrial                | 170   | 172  | + | 2   |  |
| Exterior                     | 405   | 430  | + | 25  |  |
| Central                      | 795   | 804  | + | 8   |  |
| Estanco                      | 324   | 350  | + | 26  |  |
| Hispano                      | 757   | 797  | + | 40  |  |
| Rural                        | 233   | 235  | + | 2   |  |
| Popular                      | 464   | 462  | — | 2   |  |
| <b>ELECTRICAS</b>            |       |      |   |     |  |
| H. Española                  | 276   | 289  | + | 13  |  |
| Cantábrico                   | 166   | 171  | + | 5   |  |
| Sil                          | 119   | 120  | + | 1   |  |
| Sevilla                      | 182   | 193  | + | 11  |  |
| Madrid                       | 1775  | 185  | + | 75  |  |
| Madrid                       | 190   | 1935 | + | 95  |  |
| FECSA                        | 221   | 226  | + | 5   |  |
| Fenosa                       | 194   | 201  | + | 7   |  |
| Leonesas                     | 152   | 150  | — | 2   |  |
| Chorrera                     | 157   | 159  | + | 2   |  |
| R. Zaragoza                  | 1385  | 143  | + | 45  |  |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b>    |       |      |   |     |  |
| A. F. C. C.                  | 208   | 215  | + | 7   |  |
| M. y Cons.                   | 122   | 118  | — | 4   |  |
| Metálicas M.                 | 40    | 41   | + | 1   |  |
| Scat                         | 595   | 521  | — | 6   |  |
| S. Bárbara                   | 116   | 1185 | + | 25  |  |
| A. Hornos                    | 218   | 222  | + | 4   |  |
| Santa Ana                    | 96    | 975  | + | 15  |  |
| <b>MINERAS</b>               |       |      |   |     |  |
| D. Felguera                  | 172   | 1795 | + | 75  |  |
| Rif                          | 415   | 418  | + | 3   |  |
| Canidos                      | 71    | 71   | — | —   |  |
| Ponerrada                    | 775   | 850  | + | 25  |  |
| <b>QUIMICAS</b>              |       |      |   |     |  |
| I. Aragnesas                 | 191   | 206  | + | 15  |  |
| Explosivos                   | 330   | 405  | + | 15  |  |
| Petroleos                    | 543   | 570  | + | 27  |  |
| H. Nitro                     | 131   | 145  | + | 14  |  |
| F. Retenidas                 | 112   | 109  | — | 3   |  |
| <b>CONS. E INMOBILIARIAS</b> |       |      |   |     |  |
| Urag. y Cons.                | 192   | 208  | + | 16  |  |
| U. Metrop.                   | 450   | 450  | + | 10  |  |
| I. Metrop.                   | 131   | 130  | — | 1   |  |
| Hidrovi                      | 90    | 90   | — | —   |  |
| Urban                        | 100   | 100  | — | —   |  |
| E. de los Reyes              | 50    | 53   | — | —   |  |
| <b>ALIMENTACION</b>          |       |      |   |     |  |
| Ebro                         | 434   | 447  | + | 13  |  |
| El Águila                    | 579   | 590  | + | 11  |  |
| Azuarcera                    | 173   | 175  | + | 2   |  |
| <b>TEXTILES</b>              |       |      |   |     |  |
| Snice                        | 122   | 127  | + | 5   |  |
| Snice                        | 250   | 280  | + | 30  |  |
| <b>VARIAS</b>                |       |      |   |     |  |
| Campa                        | 178   | 1785 | + | 05  |  |
| Cons. N. P.                  | 130   | 130  | — | —   |  |
| Talcalera                    | 197   | 196  | — | —   |  |
| Telefonos                    | 17825 | 181  | + | 175 |  |
| Marconi                      | 100   | 102  | + | 2   |  |
| Transmed.                    | 135   | 153  | + | 1   |  |
| M. Madrid                    | 160   | 153  | — | 1   |  |

|                           |       |       |       |                           |       |       |   |      |
|---------------------------|-------|-------|-------|---------------------------|-------|-------|---|------|
| Madriñena                 | 190   | 193 5 | + 9 5 | Residera                  | 148   | 147   | — | 1    |
| PEUSA                     | 221   | 226   | + 5   | Nicas                     | 148   | 147   | — | 1    |
| Penosa                    | 194   | 201   | + 7   | VARIAS                    |       |       |   |      |
| Leonesas                  | 152   | 150   | — 2   | La Rola                   | 116   | 116   | — | —    |
| Chorro                    | 157   | 160   | + 3   | Scubrianos                | 108   | 108   | — | —    |
| Zaragoza                  | 288 5 | 283   | — 4 5 | Vascongados               | 114   | 114   | — | —    |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b> |       |       |       | Alcaraz                   | 208   | 208   | — | —    |
| A. FF. Ccs.               | 208   | 215   | + 7   | Sierra M. P.              | 370   | 370   | — | —    |
| M. y Cons.                | 123   | 118   | — 4   | C. Lerona                 | 300   | 300   | — | —    |
| Metálicas M.              | 40    | 41    | + 1   | Campsá                    | 179 5 | 182   | — | 2 5  |
| Sant                      | 209   | 211   | + 2   | <b>SIDEROMETALURGICAS</b> |       |       |   |      |
| Casa                      | 525   | 531   | + 6   | A. Hornos                 | 217   | 218   | — | —    |
| S. Bárbara                | 116   | 118 5 | + 2 5 | B. Wilcox                 | 332   | 330   | — | —    |
| A. Hornos                 | 218   | 222   | + 4   | Eascenia                  | 295   | 292   | — | —    |
| Santa Ana                 | 96    | 97 5  | + 1 5 | Euskalduna                | 180   | 175   | — | —    |
| <b>MINERAS</b>            |       |       |       | Mondragon                 | 400   | 400   | — | —    |
| Belgiera                  | 172   | 173 5 | + 7 5 | S. Bárbara                | 115   | 118 5 | — | 3 5  |
| Rif                       | 415   | 418   | + 3   | <b>ELCTRICAS</b>          |       |       |   |      |
| Guindos                   | 71    | 71    | —     | Iberdruo P.               | 226 5 | 251   | — | 24 5 |
| Ponerrada                 | 775   | 800   | + 25  | Iberdruo P.               | 324   | 342   | — | 18   |
| <b>QUIMICAS</b>           |       |       |       | Iberdruo N.               | 319   | 345   | — | 26   |
| Químicas                  | 191   | 206   | + 15  | Imer. N. L.               | 310   | 240   | — | 70   |
| Explosivos                | 330   | 405   | + 75  | N. L. L.                  | 312   | 312   | — | —    |
| Petróleos                 | 543   | 570   | + 27  | Viesgo                    | 202   | 206   | — | 4    |
|                           |       |       |       | R. Zaragoza               | 139 5 | 142   | — | 2 5  |



## INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

## Hoy se reunirá en sesión de urgencia el Consejo de Seguridad de la ONU

## Para estudiar la situación en Kuwait

Sede de las Naciones Unidas, 1. — Un portavoz de la ONU hace público el texto del telegrama recibido del secretario de Estado del Gobierno de Kuwait en el que se solicita una reunión especial del Consejo de Seguridad para que estudie con urgencia la situación de Kuwait.

Dice así el telegrama: "En virtud de instrucciones de S. A. el soberano de Kuwait y de acuerdo con el párrafo segundo del artículo 35 de la carta de las Naciones Unidas, tengo el honor de solicitar de V. que como presidente del Consejo de Seguridad convoque una reunión del mismo para estudiar con carácter de urgencia la siguiente cuestión: La queja de Kuwait con respecto a la situación derivada de las amenazas del Iraq a la independencia territorial de Kuwait, que es probable pongan en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales".

En el artículo 35 de la carta de las Naciones Unidas se dispone que un Estado que no sea miembro del organismo mundial puede plantear ante el Consejo de Seguridad o la Asamblea General cualquier disputa de la que sea parte interesada si acepta por adelantado las obligaciones de una solución concreta de la disputa como se establece en la carta. El presidente del Consejo, Leopoldo Benítez, de Ecuador, ha iniciado inmediatamente las consultas con los miembros del Consejo, pero muchos de ellos han abandonado la ciudad para pasar fuera el fin de semana.

El Benítez consigue juntar una mayoría, el Consejo puede que se reúna el lunes, según se dice en círculos allegados a las Naciones Unidas.—Efe.

## APOYO

Sede de las Naciones Unidas, 1. — Se afirma que el presidente del Consejo de Seguridad, Leopoldo Benítez está haciendo todo lo posible porque el Consejo se reúna cuanto antes incluso hoy mismo, para estudiar la cuestión de Kuwait.

La delegación británica apoya totalmente ese punto de vista, pero, en cambio, varias delegaciones desean el aplazamiento de la reunión hasta que hayan recibido instrucciones de sus Gobiernos.

Por su parte, el embajador del Iraq, doctor Adnan Pachachi, que celebró una conferencia de un cuarto de hora con Benítez, ha dicho a continuación que su país se opone a la petición de Kuwait "porque este territorio no tiene derecho a solicitar la reunión del Consejo, porque no es un Estado, sino una parte del Iraq".

Pachachi agregó que no se había adoptado ninguna decisión en cuanto a la referida reunión del Consejo.—Efe.

## ES CONVOCADO EL CONSEJO

Sede de las Naciones Unidas, 1. (Uruguay).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha sido convocado para una reunión de urgencia a las 11:30 horas de mañana (16:30 hora española), para tratar del caso de Kuwait—según se ha anunciado hoy oficialmente.

La sesión de emergencia ha sido convocada por el representante del Ecuador, Dr. Leopoldo Benítez, presidente del Consejo para el mes de julio, después de que ha recibido un telegrama de requerimiento esta mañana del doctor Adnan Pachachi, secretario de Estado del Emirato de Kuwait.—Efe.

## HIMNOS Y MARCHAS MILITARES EN RADIO BAGDAD

Londres, 1.—Himnos y marchas mili-

tares han estado siendo transmitidos toda la mañana prácticamente sin interrupción por Radio Bagdad. De vez en cuando la música era interrumpida para difundir las frases de nuestro dirigente Abdul Karim Kassem. La mayor parte de ellas se refieren a cuestiones fronterizas entre Iraq y la lucha contra el imperialismo.—Efe.

## KUWAIT HA SOLICITADO SU INGRESO EN LA LIGA ARABE

El Cairo, 1.—El secretario general de la Liga Árabe, El Dardir Ismail, ha declarado hoy que el Consejo de la Liga se reunirá el martes para discutir la petición de ingreso de Kuwait en la Organización.

Ismail dijo que el Consejo se reunirá, a petición de la Arabia saudita, para considerar el ingreso de Kuwait. Ha sido la primera vez en la historia de la Liga, que su Consejo ha sido convocado en sesión de urgencia para decidir el ingreso de un nuevo Estado árabe.

## Siete musulmanes muertos y 70 heridos en las manifestaciones en Argelia

Argel, 1. — Hasta ahora son siete los musulmanes muertos y unos sesenta los heridos, de resultados de las manifestaciones a favor de la reanulación de las conversaciones de paz entre Francia y el F. L. N. y en contra de la partición de Argelia. Se calcula en un centenar el número de manifestantes detenidos.

En Argel hubo cuatro muertos y 42 heridos en choque entre la policía y los indígenas, que gritaban consignas del F. L. N. En Blida, al sur de esta capital, murieron tres musulmanes y resultaron heridos 28 al disparar la tropa contra una manifestación con banderas verdiblanco de los insurgentes.

En Nador, barrio de Argel, la policía hubo de abrir fuego para dispersar a una multitud musulmana que había apaleado hasta dejarlo inconsciente a un teniente francés que trató de arrebatar una bandera de los rebeldes a un manifestante. En muchos puntos de la ciudad, la policía tuvo que cargar con porras contra columnas de manifestantes encabezados por jóvenes musulmanes vestidos de verde y blanco. Los musulmanes apedrearon tiendas en el barrio de Bab-El-Ued, habitado por obreros franceses y que muchas veces ha sido centro de agitación antigauilista.

Como ya se ha dicho, la huelga de los empleados musulmanes de los transportes ha sido efectiva en una novena por ciento en Argel y Orán; en la de los portuarios musulmanes de Argel, en un cien por cien.

En Blida, ha sido impuesta la quenda desde el mediodía hasta las cuatro de la madrugada del domingo; la policía y carros blindados patrullan por las calles. En Buzarik fueron dispersados por la tropa cuatrocientos videntes musulmanes. Fue preciso enviar carros blindados a Akauha, cerca de Argel, para restaurar el orden después de haberse apoderado los musulmanes de un autobús y de haberlo paseado por el barrio europeo, lleno de partidarios del F. L. N., que no cesaban de vociferar.

Sin embargo, la situación se ha normalizado en muchos puntos, e incluso son muchos los comercios

El representante de la Arabia saudita en la sede de la Liga, Taher Radwan, se ha entrevistado durante hora y media con Ismail y le ha notificado oficialmente que su país desea la convocatoria de una sesión de urgencia para considerar el ingreso de Kuwait.—Efe.

## MENSAJES A KASSEM

Londres, 1.—La Agencia soviética de Información «Tass», difunde sin comentarios un despacho de Londres que da cuenta del desembarco de tropas inglesas en Kuwait.

Hasta las 16:45 no había dado «Radio Bagdad» ninguna noticia acerca de la actitud de Estados Árabes ante la crisis de Kuwait. Pero la emisora había continuado difundiendo textos de mensajes enviados al general Kassem por ciudadanos iraquíes, en su mayor parte militares, para expresarle su apoyo en la cuestión de Kuwait. La palabra «Adelante» figura en casi todos los mensajes.—Efe.

musulmanes que en Argel y otras ciudades abrieron sus puertas a media tarde, antes de la expiración del plazo señalado para la huelga.—Efe.

## Dos reses bravas se escaparon del matadero en Ciudad Real

## Una de ellas causó varios heridos, algunos de gravedad

Ciudad Real, 1. — Dos reses bravas se escaparon del Matadero Municipal a donde habían sido llevadas para su sacrificio y recorrieron diversas calles, causando una serie de heridos.

A primera hora de la mañana, llegó al Matadero un camión conduciendo diecisiete reses vacunas. La descarga se realizó normalmente y las reses fueron concentradas en el patio del Matadero. Una de las vacas se separó del resto y comenzó a dar una vuelta al patio, que destruyó, y pasó después a otro, por

## El homenaje a S. S. Juan XXIII

Madrid, 2.—La Comisión del Homenaje a S. S. Juan XXIII, se ha reunido bajo la presidencia del arzobispo de Sión, doctor Muñozerro, asistieron el obispo de Solsona y los señores Coral, Bonet, Pintado, Flores, Sagarrinaga, Sinues y Fernández.

Durante la reunión se dio cuenta de que han sido constituidos los correspondientes organismos diocesanos de cuarenta diócesis y que por la comisión económica se han abierto cuentas corrientes a nombre de la Junta Nacional Española del Homenaje a Su Santidad, en todas las entidades bancarias y cajas de ahorro.

Asimismo fueron examinados los planes de la Comisión de Propaganda para la preparación de los medios de difusión del homenaje, como también de las conferencias que se celebrarán en Madrid en las fechas inmediatas a la fijada para el acto cumbre, que será el día 4 de noviembre.

Finalmente fueron conocidas las bases para el concurso escolar que será convocado entre todas las escuelas de enseñanza primaria, cuyo premio consistirá en el desplazamiento a Roma de dos niños y dos niñas para hacer entrega al Sumo Pontífice de los sacrificios y oraciones que ofrecen los escolares españoles.

Por último, se informó de que ya se han empezado a recibir los primeros donativos, entre ellos uno del obispo de Tenerife, gravemente enfermo y que es el primero recibido de un prelado español.—Cifra.

## La unión de Ghana, Guinea y Mali es un hecho

## Se ha publicado la carta de unión de las tres capitales

Accra, 1. — La Unión de Estados Africanos formado por Ghana, Guinea y Mali, se ha convertido en realidad al publicarse la Carta de la Unión en las tres capitales.

En el documento las tres partes se comprometen a la defensa de la integridad del territorio de los tres Estados miembros.

También se prevé la colaboración entre los tres países en los terrenos diplomáticos, cultural y de investigación.—Efe.

## Los príncipes de Mónaco en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 1. — Fonded en el puerto el yate «Cristina», que quedó atracado en el interior y, horas más tarde, en una lancha del puerto, desembarcaron los príncipes de Mónaco, el maharani y su hijo el Príncipe de Beroda y el naviero Onassis.

La Princesa Grace lucía un vestido claro estampado y llevaba una gran sombrilla para defenderse de los rayos del sol. Seguidamente, en un coche que les esperaba, todos ellos se han dirigido al hotel, en el que los Príncipes de Mónaco serán anfitriones en una fiesta de sociedad dedicada a diversas personalidades españolas y extranjeras.

Con este motivo han llegado a Palma periodistas y operadores cinematográficos y de televisión españoles y extranjeros.—Cifra.

euouqk vbgvk vbgk vbgk vbgk vbgk

## CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de primera plana)

dicación de los sueldos de los catedráticos numerarios y profesores de los Conservatorios de Música y Declamación.

—Decreto por el que se proroga por seis meses la suspensión del impuesto sobre la fundición, del general sobre el gasto, para el plomo.

—Decreto sobre obras de reforma en el edificio de la Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

—Decreto por el que se concede a la empresa «Cementos Pradera, Sociedad Anónima», al amparo del caso c), del artículo tercero, de la ley arancelaria 1/1960, una bonificación arancelaria a la importación de partes de un horno rotatorio para la fabricación de cementos.

—Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

GOBERNACION. — Información sobre asuntos del departamento.

—Decreto por los que se autoriza a los Ayuntamientos de Peñarroya-Pueblonuevo (Córdoba), Villanueva de Algaidas (Málaga) y Santa Eufemia del Arroyo (Valladolid), para adoptar su escudo heráldico municipal.

—Decreto por el que se autoriza la adquisición de equipos de radiotelefonía, con destino a los servicios de radiopatrullas, de la Dirección General de Seguridad.

—Decreto por el que se modifican las tarifas de transporte aéreo del correo por líneas interiores de la Compañía Iberia.

—Acuerdos referentes al establecimiento del servicio telefónico entre España y su provincia de Fernando Poo, con el fin de Siria, y sobre cambio de ruta de dicho servicio por Uruguay.

—Expediente sobre modificación de precios de las obras de terminación del edificio de Comunicaciones de Ceuta.

—Expedientes de construcción de viviendas en el acuartelamiento de la Guardia Civil de «Sams» y de ampliación del de «La Travesera», en Barcelona.

—Expedientes de autorización de concurso para obras de acuartelamiento de dos Bandas Móviles de Policía Armada de Barcelona; de subvención al Patronato de Viviendas de Policía Armada para construcciones en la misma capital; de autorización de gastos de primer establecimiento en distintos servicios de la Dirección General de Seguridad; y otros varios de personal y de trámite.

OBRAS PUBLICAS. — Decreto por el que se nombra a don Domingo Barrio Indart, representante del Ministerio del Ejército en el Consejo Superior de Ferrocarriles y Transportes por Carretera.

—Decreto por el que se dictan normas en relación con las plantaciones a lo largo de las carreteras.

—Decreto por el que se aprueba el Reglamento General de personal de camineros del Estado.

—Decreto correspondientes a materias de la competencia del departamento.

—Orden por la que se aprueban las tarifas oficiales para remuneración de los trabajos privados de los ayudantes de Obras Públicas.

—Expedientes de revisión de precios y de trámite.

EDUCACION NACIONAL.—Acuerdo sobre el plan de inversiones para el curso académico 1961-62 formulado por el Patronato del Fondo Nacional para el fomento del principio de igualdad de oportunidades.

—Decreto por el que se crea el Patronato Universitario de Cervera.

## TELEVISORES REYTEL

Ultimo modelo  
Montaje americano  
Técnica moderna  
Distribuidor:  
RADIO VALDEPRADO  
Colón, 22. Tel. 38-63  
PALENCIA

## Una multa de 2.236.310 pesetas por contrabando

Madrid, 1. — El Tribunal Provincial de Contrabando y Defraudación de Cádiz ha impuesto una multa de 2.236.310 pesetas por infracción de contrabando de mayor cuantía, a Francisco Ledesma García, Antonio Haro Santiago, Diego Duarte Barahona y Juan Garbí, correspondiendo cada uno de ellos la cantidad de 809.077,50 pesetas. Al parecer, los infractores son vecinos de Tánger y Casablanca.

También se ha acordado el comiso de tabaco que resultó aprehendido y la embarcación «Estrella», que lo transportaba.—Cifra.

—Decreto y expediente de declaración de monumento histórico artístico a favor del Archivo del Adelantamiento de Castilla, en Covarrubias (Burgos).

—Decreto y expedientes de obras de ampliación y consolidación del depósito de libros para la Biblioteca Nacional, en el Instituto «Emperador Carlos», de Barcelona; en el monasterio de Yuste (Cáceres), y en la Escuela de Maestría Industrial de Zamora.

—Decreto y expedientes de adquisición de material con destino a los Laboratorios de las Escuelas Técnicas de Peritos Industriales; de un inmueble en Barcelona para el Consejo Superior de Investigaciones Científicas; de mobiliario, instalaciones y aparatos para el Gran Hospital Clínico de Madrid, y de material y mobiliario, con destino a los centros dependientes de la Dirección General de Enseñanza Primaria.

—Decreto y expedientes de ejecución de aportación para la construcción por el Estado de edificios escolares en la provincia de Cuenca, de declaración de interés social de obras en centros de enseñanza, y de clasificación de colegios reconocidos, de enseñanza media, de grado elemental y superior.

TRABAJO.—Acuerdo por el que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre participación del personal en los Consejos de Administración de empresas de forma social.

INDUSTRIA.—Acuerdos de Consejo de Ministros por los que se autoriza a la Junta de Energía Nuclear para contratar, con el Servicio Militar de Construcciones, las obras de acondicionamiento de locales para la fabricación de «pellets» de UO<sub>2</sub>, y la urbanización de la parcela «E» en el centro «Juan Vigón».

—Expedientes de franquicia arancelaria.

AGRICULTURA.—Decreto por los que se declara la utilidad, necesidad y urgencia de ocupación, a efectos de su repoblación forestal, de diferentes terrenos que forman parte de la cuenca del barranco de Olar, en el término municipal de Alcazar (Granada), y del perímetro denominado Cuenca del pantano de Janova, situado en los términos municipales de Fiscal, Burgasé, Albelia, Janova, Beldilla y Fano.

—Decreto por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de To-

reandruz y Valderrodilla (Soria) y de San Mateo de Trasmonte, Santa María de Castro y Santa Eulalia de Logrosa (La Coruña).

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.—Informe sobre trabajadores españoles en Alemania.

—Informe sobre la Asamblea de ganaderos.

—Informe sobre la próxima Feria del Mar, en el Ferrol del Caudillo.

Informes políticos.

ARE.—Decreto por el que se concede a los capitanes del arma de Aviación, servicio de Tierra, don Antonio Hernández de la Fuente y don José María Gutiérrez Jiménez, la cruz del Mérito Aeronáutico, de primera clase, con distintivo blanco, de carácter extraordinario, pensionada.

—Decreto de adquisición de material y ejecución de obras.

—Orden ministerial por la que se declara lesiva a la administración del Estado la valoración de terrenos acordada por el Jurado Provincial de Expropiación de Las Palmas propiedad de don Alejandro Torres Sosa.

—Expedientes sobre adquisición de material ejecución de obras y franquicias arancelarias.

COMERCIO.—Informes sobre el viaje a Sudamérica del titular del Departamento.

—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley de sanciones por las faltas contra la policía de Navegación y de Pesca.

—Decreto sobre modificaciones arancelarias en la nomenclatura de la partida correspondiente a las maderas y referentes a los derechos transitorios de las locomotoras.

—Decreto de admisión temporal.

—Posición de divisas.

INFORMACION Y TURISMO. —

Decreto por el que se modifica el artículo sexto del decreto de 14 de noviembre de 1952.

—Acuerdos y expedientes de trámite.

VIVIENDA. — Decreto por el que se declaran de urgencia las obras de urbanización del barrio de San Pascual (Madrid).

—Expedientes de obras.

—Expediente para la adquisición directa de terrenos en «La Matrona» (Oviedo).

—Expedientes de reconstrucción de templos parroquiales.

—Expedientes de subvenciones.

—Informes sobre asuntos del Departamento.

## ¡¡Eleve Vd. el valor de sus productos!!

La Organización más competente de España, a su servicio

Compresores frigoríficos de todas las capacidades para funcionamiento con Amoniaco, Freón y Metil.

Instalaciones completas de Aire Acondicionado.

Túneles congeladores.

Armarios congeladores rápidos, por contacto.

Cámaras, armarios y vitrinas para productos frescos y congelados.

Fábricas de hielo, sistema rápido y baño de salmuera. Hielo en escámas.

Enfriadores de agua, aire, aceite, gases, soluciones, etc.

Tratamiento de vinos, cervezas, bebidas carbonícas, etc.

Equipos para el tratamiento de la leche y de los zumos de frutas.

Intercambiadores de calor.

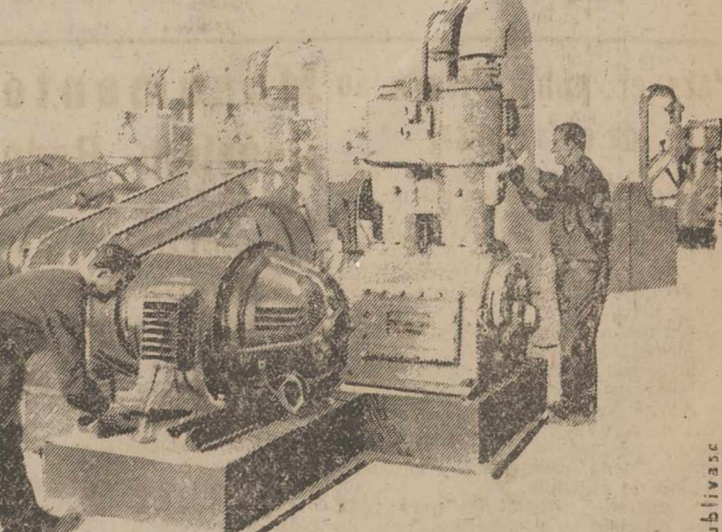
Secaderos de embutidos.

Instalaciones completas a bordo de buques de carga y pesca.

Instalaciones especiales para procesos industriales.

Etc.

CONSULTENOS, SIN COMPROMISO.



Ramón Vizcaino, s.a.

REFRIGERACION AIRE ACONDICIONADO

DELEGACION DE PALENCIA  
J. A. González, Mayor, 78. - Telef. 2644

SUCURSALES, DELEGACIONES Y AGENCIAS EN TODA ESPAÑA



TEATRO Hoy Sesión continua  
PRINCIPAL Domingo Desde las 4:30 tarde

¡¡SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE!!

## ELLOS Y ELLAS

Pases: 4:30 - 7:30 y 10:30

Marton Brando - Jean Simmons - Frank Sinatra

y

## ¡¡YA TENEMOS COCHE!!

Pases: 6 y 9 noche

PRECIOS DE VERANO — LOCALIDADES DESDE 5 PTAS.

Compañía Comedias  
Cómicas

PACO  
MARTINEZ  
SORIA

Presenta el ESTRENO de  
a divertidísima comedia  
cómica

¿QUE HACEMOS  
con los HIJOS?  
de CARLOS LLOPIS

Presentación de la Compañía:

LUNES 3 DE JULIO

Tarde, 7:30

Noche: 10:45

Están a la venta las localidades



EL SEÑOR

Don Antolín del Río del Río

Aicalde Presidente del Ayuntamiento

Falleció en Fuente Andrino el día 29 de Junio de 1961

A los 71 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

La Corporación Municipal,

Hace público su sentimiento y suplica  
una oración por su eterno descanso.